

KEMIKAALIPUMPPUYKSIKKÖSARJA

PC 3001 VARIO select
PC 3001 VARIO select TE
PC 3001 VARIO select IK
PC 3001 VARIO select EKP



Käyttöohje



Alkuperäisen käyttöohjeen käännös**Säilytä myöhempää käyttöä varten!**

Tätä aineistoa saa käyttää ja sen saa luovuttaa eteenpäin vain täydellisenä ja ilman mitään muutoksia. Käyttäjän vastuulla on varmistaa, missä määrin tämä aineisto pätee hänen tuotteensa suhteen.

Valmistaja:

VACUUBRAND GMBH + CO KG**Alfred-Zippe-Str. 4****97877 Wertheim****GERMANY**

Keskus: +49 9342 808-0

Myynti: +49 9342 808-5550

Asiakaspalvelu: +49 9342 808-5660

Faksi: +49 9342 808-5555

S-posti: info@vacuubrand.comInternet: www.vacuubrand.com

*Kiitämme luottamuksesta, jonka olet osoittanut meille ostamalla **VACUUBRAND GMBH + CO KG:n** tuotteen. Olet valinnut uudenaikaisen, laadukkaan tuotteen.*

SISÄLLYSLUETTELO

1	Tietoa tästä ohjeesta	5
1.1	Käyttöohjeita.....	5
1.2	Käyttöohjeen rakenne	6
1.3	Esitysperiaatteet	7
1.4	Symbolit ja kuvat	8
1.5	Toimintaohjeet.....	9
1.6	Lyhenteet.....	10
1.7	Käsitteiden selitys	11
2	Turvallisuusohjeet	12
2.1	Käyttö.....	12
2.1.1	Käyttötarkoitus.....	12
2.1.2	Epäasianmukainen käyttö	13
2.1.3	Ennakoitava väärinkäyttö	13
2.2	Velvollisuudet.....	14
2.3	Kohderyhmän kuvaus	14
2.4	Yleiset turvallisuusohjeet.....	15
2.5	Suojavaatteet	15
2.6	Turvatoimet.....	16
2.7	Laboratorio- ja työaineet	16
2.8	Mahdolliset vaaranlähteet.....	18
2.9	Moottorin suojaus	20
2.10	ATEX-laitekategoria.....	20
2.11	Hävittäminen.....	22
3	Tuotekuvas	23
3.1	Pumppuyksikkösarjan rakenneperiaate.....	23
3.2	Kemikaalipumppuyksikkösarja.....	24
3.3	Kondensaattorit ja jäähdyttimet.....	25
3.3.1	Erotin/kondensaattori tulopuolella	25
3.3.2	Kondensaattori poistopuolella.....	26
3.4	Käyttöesimerkki	28
4	Asennus ja liitäntä	30
4.1	Kuljetus.....	30
4.2	Asennus.....	31
4.3	Liitäntä (syöttöliitännät).....	33
4.3.1	Vakuumiliitäntä (IN)	33

4.3.2	Poistokaasuliitântä (OUT).....	34
4.3.3	Kylmäaineliitântä kondensaattorissa	36
4.3.4	Hiilihappojääkondensaattori.....	37
4.3.5	Ilmastusliitântä.....	40
4.3.6	Kaasuntasaus (KT).....	42
4.4	Sähköliitântä	43
5	Käyttö	46
5.1	Päällekytkentä	46
5.2	Käyttö ohjaimen kanssa	47
5.2.1	Käyttöliittymä.....	47
5.2.2	Käyttö.....	49
5.2.3	Käyttö kaasuntasauksen kanssa	50
5.3	Poiskytkentä (käytöstä poistaminen)	51
5.4	Varastointi	52
6	Viankorjaus	53
6.1	Tekninen avustus	53
6.2	Vika – syy – korjaus.....	53
7	Puhdistus ja huolto	56
7.1	Tietoa huoltotoista	57
7.2	Puhdistus.....	59
7.2.1	Kotelon pinta	59
7.2.2	Lasipullon tyhjennys	60
7.2.3	Anturin ja ilmastusventtiilin puhdistus.....	60
7.2.4	PTFE-letkujen puhdistus tai vaihto	64
7.3	Vakuumpumpun huolto.....	64
7.3.1	Huoltokohdat	64
7.3.2	Kalvojen ja venttiilien vaihto	66
8	Liite	77
8.1	Tekniset tiedot	77
8.2	Aineiden kanssa kosketuksiin joutuvat materiaalit	79
8.3	Tyypikilpi	80
8.4	Tilaustiedot	81
8.5	Asiakaspalvelutiedot.....	82
8.6	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	84
8.7	Sertifikaatti (CUS).....	85
	Avainsanahakemisto	86

1 Tietoa tästä ohjeesta

Tämä Käyttöohje on hankkimasi pumppuyksikön osa.

Tämä käyttöohje pätee kaikkiin pumppuyksikkömalleihin yhdessä **VACUU·SELECT** -ohjaimen käyttöohjeen kanssa, ja se on tarkoitettu ennen kaikkea käyttäjille.

1.1 Käyttöohjeita

Turvallisuus

Käyttöohje ja turvallisuus

- Lue Käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.
- Säilytä Käyttöohje niin, että siihen pääsee aina helposti käsiksi.
- Tuotteen oikea käyttö on ehdottoman tärkeää turvallisen toiminnan kannalta. Ota erityisesti kaikki turvallisuusohjeet huomioon!
- Ota tämä Käyttöohje huomioon ja sen ohella myös voimassa olevat kansalliset työterveys- ja turvallisuusmääräykset.

Yleistä

Yleisiä huomautuksia

- Anna Käyttöohje mukaan, kun luovutat tuotteen kolmannelle osapuolelle.
- Kaikki kuvat ja piirustukset ovat viitteellisiä ja tarkoitettu ainoastaan parempaa ymmärrystä varten.
- Oikeus tuotekehityksen mukana tuomiin muutoksiin pidätetään.
- Paremman luettavuuden vuoksi tuotenimen Kemikaalipumppuyksikkö PC 3001 VARIO select sijaan käytetään yleistä nimitystä Pumppuyksikkö.

Copyright

Copyright © ja tekijänoikeus

Tämä Käyttöohje ja sen sisältö on suojattu tekijänoikeuslain nojalla. Kopiot ovat sallittuja sisäisiin tarkoituksiin, esim. koulutuksia varten. © **VACUUBRAND GMBH + CO KG**

Yhteydenotto

Ota meihin yhteyttä

- Jos Käyttöohje on epätäydellinen, voit pyytää uuden kappaleen. Voit vaihtoehtoisesti käyttää latausportaaliamme: www.vacuubrand.com
- Soita tai kirjoita meille, jos sinulla on kysyttävää tuotteesta, haluat lisätietoja tai haluat antaa meille palautetta tuotteesta.
- Kun otat yhteyttä asiakaspalveluumme, pidä sarjanumero ja tuotetyyppi käsillä --> katso tuotteen tyyppikilpi.

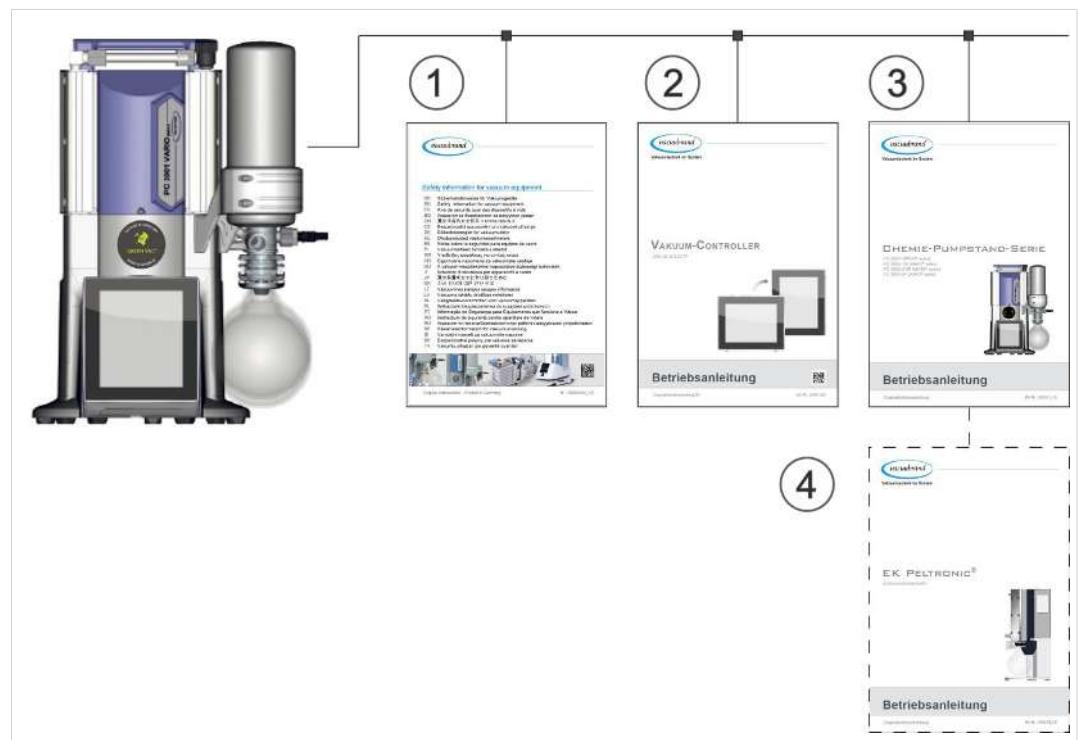
1.2 Käyttöohjeen rakenne

Ohjeen jaottelu

Pumppuyksikön, ohjaimen ja mahdollisten lisävarusteiden käyttöohjeessa on modulaarinen rakenne, eli ohjeet on jaoteltu yksittäisiin, erillisiin ohje-esitteisiin.

Ohjemuodulit

Pumppuyksikkösarja ja modulaariset käyttöohjeet



Merkitys

- 1** Vakuumilaitteiden turvallisuusohjeet
- 2** Käyttöohje: Vakuumiohjain – ohjaus ja käyttö
- 3** Käyttöohje: Pumppuyksikkö – liitäntä, käyttö, huolto, mekaniikka
- 4** Valinnainen käyttöohje: Lisävarusteet

1.3 Esityseriaatteet

Varoitukset

Esitys – varoitukset



VAARA

Varoitus välittömästä tai uhkaavasta vaarasta.

Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa välittömästi uhkaavan hengenvaaran tai erittäin vakavien vammojen vaaran.

➤ Ota välttämisestä annettu ohje huomioon!



VAROITUS

Varoitus mahdollisesti vaarallisesta tilanteesta.

Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa hengenvaaran tai vakavien vammojen vaaran.

➤ Ota välttämisestä annettu ohje huomioon!



VARO

Merkitsee mahdollisesti vaarallisen tilanteen.

Noudattamatta jättäminen aiheuttaa kevyiden vammojen tai esinevahinkojen vaaran.

➤ Ota välttämisestä annettu ohje huomioon!

HUOMAUTUS

Viittaus mahdollisesti vahingolliseen tilanteeseen.

Noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa esinevahinkoja.

Lisähuomautukset

Esitys –
huomautukset ja
vinkit



Yleistä tietoa:

- ⇒ Vinkit ja niksit
- ⇒ Hyödylliset toiminnot tai tehtävät

1.4 Symbolit ja kuvat

Tässä käyttöohjeessa käytetään symboleja ja kuvia. Turvallisuussymbolit ja kuvamerkit viittaavat erityisiin vaaroihin ja käskyihin tuotetta käsiteltäessä. Tuotteessa olevat varoituskyltit ja turvallisuussymbolit osoittavat mahdollisen vaaran.









Turvallisuussymbolit

Turvallisuussymbolien selitykset

	Yleiset vaaramerkit.		Varoitus sähköjännitteestä.
	Varoitus kuumista pinnoista.		Sähköstaattisesti herkätkomponentit ESD.
	Yleinen käskymerkki.		Vedä virtapistoke.

Muut symbolit ja kuvat

Lisäsymbolit

	Positiivinen esimerkki – Näin! Tulos – o. k.		Negatiivinen esimerkki – Ei näin!
	Viittaus tietoihin, jotka Käyttöohje sisältää.		Viittaus täydentävän aineiston sisältöihin.
	Varmista riittävä ilmankierto.		
	Sähkö- ja elektroniikkalaitteita sekä akkuja ei saa niiden käyttöiän päätyttyä hävittää sekajätteen mukana.		
	Virtausnuoli tulopuolella – vakuumiliitäntä		
	Virtausnuoli lähtöpuolella – poistokaasu		

1.5 Toimintaohjeet

Toimintaohje (yksittäinen)

- Toimintaohjeet ⇒ Sinua pyydetään tekemään toimenpide.
 Toimenpiteen tulos

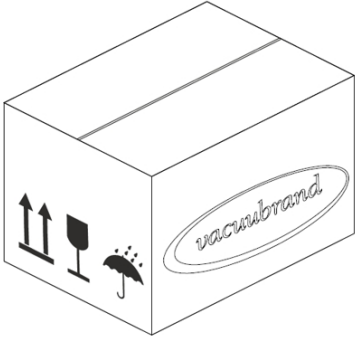
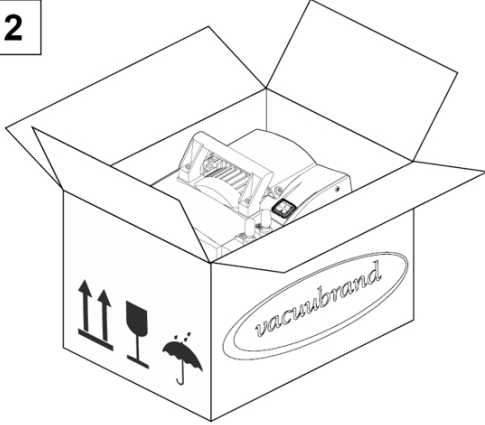
Toimintaohje (useita vaiheita)

1. Ensimmäinen toimenpide
 2. Seuraava toimenpide
- Toimenpiteen tulos

Suorita toimintaohjeet, jotka vaativat useita vaiheita, kuvatussa järjestyksessä.

Toimintaohje (graafinen esitys)

-> Esimerkki periaatekuvaus – käyttövaiheet esitetty kuvissa

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 20px; text-align: center; margin-bottom: 5px;">1</div> 	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 20px; text-align: center; margin-bottom: 5px;">2</div> 
<p>1. Ensimmäinen toimenpide.</p>	<p>2. Seuraava toimenpide. <input checked="" type="checkbox"/> Väliaikainen tulos tai toimenpiteen tulos</p>

1.6 Lyhenteet

Käytetyt lyhenteet

>/	ei suurempi kuin
abs.	absoluuttinen
EP	Erotinpullo
ATM	Ilmanpaine (palkkigrafiikka, ohjelma)
di	Sisähalkaisija
DN	Nimellinen halkaisija (diameter nominal)
EK	Emissiokondensaattori
EKP	Emissiokondensaattori Peltronic tai EK→ Peltronic
EX ¹	Poisto (exhaust, exit), poistokaasuliitäntä
	ATEX-laitemerkintä
FPM	Fluorikumi
kaasut. riippuv.	kaasutyypistä riippuvainen
KT	Kaasuntasaus
tarv.	tarvittaessa
Koko	Koko
IK	Immissiokondensaattori
IN ¹	Sisääntulo (inlet), vakuumiliitäntä
KF	ISO-KF-laippa
maks.	Maksimaalinen arvo
min.	Minimaalinen arvo
i. EK	ilman emissiokondensaattoria
PA	Polyamidi
PBT	Polyboryleenitereftalaatti
PC ...	Kemikaalipumppuyksikkö ja tyyppitunnus
PE	Polyeteeni
RMA-nro	Palautusnumero
nk.	niin kutsuttu
AK	Avainkoko (työkalu)
HJ	Hiilihappojääkondensaattori
vast.	vastuullinen
esim.	esimerkiksi

¹ Teksti vakuumpumpussa tai osassa, katso myös tuotekohtaiset lyhenteet kohdasta:
→ **Kemikaalipumppuyksikkösarja sivulla 24**

1.7 Käsitteiden selitys

Tuotekohtaiset
käsitteet

Erotinpullo	Tulo- tai poistopuolelle asennettu lasipullo/erotin.
Emissiokondenssaattori²	Poistopuolelle (painepuolelle) asennettu jäähdytyskondensaattori ja keräyspullo.
Hieno tyhjiö	Paineen mittausalue tyhjiötekniikassa, alkaen: 1 mbar – 0,001 mbar (0,75 Torr – 0,00075 Torr)
Karkea tyhjiö	Paineen mittausalue tyhjiötekniikassa, alkaen: Ilmanpaine – 1 mbar (ilmanpaine – 0,75 Torr)
Immissiokondensaattori²	Tulopuolelle (vakuumpuolelle) asennettu jäähdytyskondensaattori ja keräyspullo.
PC 3001 VARIO select	Vakuumpumppuyksikkö, jossa on kierroslukuohjaus vakuumin täsmälliseen säätöön VACUU SELECT -ohjaimella ja VACUU SELECT -anturilla.
Peltronic	Poistopuolelle (painepuolelle) asennettu elektroninen jäähdytin, jossa on Peltier-elementit; kondensoi liuotinhöyryt ilman ulkoista kylmäainetta.
Hiilihappojääkondensaattori²	Poistopuolelle (painepuolelle) asennettu jäähdytyskondensaattori ja keräyspullo sekä hiilihappojää kylmäaineena.
VACUU·BUS	VACUUBRANDin väyläjärjestelmä kommunikointiin sellaisten oheislaitteiden kanssa, joissa on VACUU BUS -yhteensopivat mittauslaitteet ja ohjaimet.
VACUU·BUS -osoite	Osoite, jonka ansiosta VACUU·BUS -laitteiden paikka väyläjärjestelmässä on yksiselitteisesti tunnistettavissa, esim. saman mittausalueen useampien anturien liitännässä.
VACUU·BUS -laite	Oheislaite tai osa, varustettuna väyläjärjestelmään yhdistetyllä VACUU·BUS -liitännällä, esim. anturit, venttiilit, täyttötason ilmaisimet, jne.
VACUU·BUS -liitin	4-napainen pyöreä pistoke VACUUBRANDin väyläjärjestelmää varten.
VACUU·BUS -konfigurointi	Mittauslaitteella tai ohjaimella osoitetaan jollekin VACUU·BUS -osalle uusi VACUU·BUS -osoite.
VACUU·SELECT	Vakuumiohjaus, kosketusnäytöllä varustettu ohjauskoostuen käyttöyksiköstä ja vakuumianturista.
VACUU·SELECT -anturi	Vakuumianturi, jossa on integroitu ilmastusventtiili.
VARIO-käyttölaite	Vakuumpumpun kierrosluvun säätö, moottori toimii tarpeen mukaan vain niin nopeasti kuin tarpeellista.

² sopii vain höyryjen kondensointiin.

2 Turvallisuusohjeet

Kaikkien tässä kuvatulla tuotteella työskentelevien on otettava huomioon tämän luvut tiedot.

Turvallisuusohjeet pätevät tuotteen kaikille käyttöiän vaiheille.

2.1 Käyttö

Laitetta saa käyttää vain teknisesti moitteettomassa kunnossa.

2.1.1 Käyttötarkoitus

Käyttötarkoitus

Yksi kemikaalipumppuyksikkö tuotesarjasta PC 3001 VARIO select on vakuumijärjestelmä koostuen vakuumpumpusta, ohjaimesta, vakuumianturista ja erottimesta karkean tyhjiön tuottamiseen ja säätämiseen sille tarkoitetuissa laitteissa.

Asennetut jäähdyttimet (emissiokondensaattori, immissiokondensaattori, hiilihappojääjäähdytin, Peltronic) sekä erottimet ja pullot on tarkoitettu ainoastaan höyryjen kondensointiin.

Käyttöesimerkkejä: Tislausvälineiden, etenkin pyöröhaihduttimien evakuointi.

Vakuumijärjestelmää saa käyttää vain sisätiloissa kuivassa, ei-räjähdysriskissä ympäristössä.

Käyttötarkoitukseen kuuluu myös:

- aineistossa *Vakuumlaitteiden turvallisuusohjeet* annettujen ohjeiden noudattaminen,
- käyttöohjeen noudattaminen,
- liitettyjen komponenttien käyttöohjeiden noudattaminen,
- tarkastus- ja huoltovälien noudattaminen ja näiden töiden suorittaminen pätevän henkilöstön toimesta.
- vain sallittujen varusteiden tai varaosien käyttö.

Muunlainen tai laajennettu käyttö ei ole käyttötarkoituksen mukaista.

2.1.2 Epäasianmukainen käyttö

Epäasianmukainen käyttö

Käyttötarkoituksen vastaisessa sekä jokaisessa käytössä, joka ei vastaa teknisiä tietoja, voi esiintyä henkilö- ja esinevahinkoja.

Epäasianmukaista käyttöä on:

- käyttötarkoituksen vastainen käyttö,
- käyttö sopimattomissa ympäristö- ja käyttöolosuhteissa,
- käyttö ilmeisissä toimintahäiriöissä, viallisena tai viallisten turvalaitteiden kanssa,
- omavaltaiset lisä- ja muutosasennukset, etenkin kun ne vaikuttavat turvallisuuteen,
- käyttö epätäydellisessä tilassa,
- käyttö teräväreunaisten esineiden kanssa,
- pistoliitosten irrottaminen liittimestä kaapelista vetäen,
- kiinteiden aineiden imeminen, siirtäminen ja tiivistäminen.

2.1.3 Ennakoitava väärinkäyttö

Väärinkäyttö

Epäasianmukaisen käytön ohella on myös käyttötapoja, jotka ovat kiellettyjä laitteen käsittelyssä.

Kiellettyjä käyttötapoja ovat erityisesti:

- käyttö ihmisille tai eläimille,
- sijoittaminen ja käyttö räjähdysriskissä ympäristössä,
- käyttö kaivosteollisuudessa tai maan alla,
- tuotteen käyttö paineen tuottamiseen,
- vakuumlaitteiden täydellinen altistaminen alipaineelle,
- vakuumlaitteiden upottaminen veteen, altistaminen roiskevedelle tai höyrystämiseksi,
- hapettavien ja pyroforisten aineiden, nesteiden tai kiinteiden aineiden siirtäminen,
- kuumien, epävakaiden, räjähdysriskien tai räjähtävien aineiden siirtäminen,
- sellaisten aineiden siirtäminen, jotka voivat iskussa ja/tai korkeassa lämpötilassa ilman ilmaa reagoida räjähdysmäisesti.

Käyttäjän on huolehdittava siitä, ettei vierasesineiden, kuumien kaasujen tai liekkien pääsy tuotteeseen ole mahdollista.

2.2 Velvollisuudet

Noudata kaikkien toimenpiteiden ohjeita, kuten tässä käyttöohjeessa on määritetty.

Toiminnanharjoittajan velvollisuudet

Toiminnanharjoittajan velvollisuudet

Toiminnanharjoittaja määrittää vastualueet ja varmistaa, että vain opastettu henkilöstö tai ammattihenkilöstö työskentelee vakuumijärjestelmällä. Tämä pätee erityisesti liitännän, asennustöiden, huoltotöiden ja viankorjauksen osalta.

Käyttäjillä täytyy olla pätevyys kohdassa → **Kohderyhmän kuvaus sivulla 14** mainituilla kompetenssialueilla luetelluille tehtäville. Erityisesti sähkölaitteissa suoritettavat työt saa tehdä vain sähköalan ammattilainen.

Henkilöstön velvollisuudet

Henkilöstön velvollisuudet

Tehtävissä, jotka vaativat suojavaatteita, on käytettävä toiminnanharjoittajan määrittämiä henkilönsuojaimia.

Jos vakuumijärjestelmä ei ole asianmukaisessa kunnossa, se on varmistettava tahatonta käynnistämistä vastaan.

- ⇒ Työskentele aina turvallisuustietoisesti.
- ⇒ Noudata toiminnanharjoittajan käyttöohjeita ja kansallisia työturvallisuus-, turvallisuus- ja työsuojelumääräyksiä.



Henkilökohtainen käyttäytyminen voi auttaa estämään työtapaturmia.

2.3 Kohderyhmän kuvaus

Kohderyhmät

Jokaisen henkilön, jonka vastuulla on jokin jäljempänä kuvattu tehtävä, on luettava käyttöohje ja noudatettava sitä.

Henkilöstön pätevyys

Pätevyyden kuvaus

Käyttäjä	Laboratorion henkilökunta, esim. kemisti, fyysikko, laborantti
Ammattihenkilö	Henkilö, jolla on huollon ja/tai kunnossapidon ammattipätevyys seuraavilta alueilta: mekaniikka, sähkö tai laboratoriolaitteet. Hän pystyy hoitamaan itsenäisesti saamansa työt ja tunnistamaan mahdolliset vaarat.

Vastuullinen ammattihenkilö Alan ammattilainen, jolla on lisäksi vastuu erikoisalasta, osastosta tai alueesta, ja jonka toimenharjoittaja on valtuuttanut siihen.

Vastuutaulukko

Kuka tekee mitä -
taulukko

Tehtävä	Käyttäjä	Ammattihenkilö	Vastuullinen ammattihenkilö
Asennus	x	x	x
Käyttöönotto	x	x	x
Verkkointegrointi			x
Käyttö	x	x	x
Vikailmoitus	x	x	x
Viankorjaus	(x)	x	x
Laitesulakkeen vaihto		x	x
Huolto		x	x
Kunnostus ³		x	x
Korjaustoimeksianto			x
Puhdistus, yksinkertainen	x	x	x
Erottimen tyhjennys	x	x	x
Käytöstä poistaminen	x	x	x
Dekontaminaatio ⁴		x	x

2.4 Yleiset turvallisuusohjeet

Laatuvaatimus ja
turvallisuus

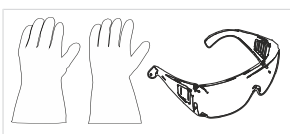
VACUUBRAND GMBH + CO KG:n tuotteilla on korkeat turvallisuuteen ja käyttöön liittyvät laatuvaatimukset. Jokainen tuote käy läpi laajan testiohjelman ennen toimittamista.

Noudata kaikkien toimenpiteiden ohjeita, kuten tässä käyttöohjeessa on määritetty.

2.5 Suojavaatteet

Vakuumpumpun käytössä ei tarvita erityisiä suojavaatteita. Noudata toiminnanharjoittajan työpaikallesi antamia käyttöohjeita.

Suosittellemme, että puhdistus-, huolto- ja kunnostustöissä käytetään vaatimukset täyttäviä suojakäsineitä, suojavaatteita ja suojalaseja.



³ katso myös verkkosivusto: VACUUBRAND > Support > Instandsetzungsanleitungen

⁴ tai dekontaminaation tilaus pätevältä palveluntuottajalta.

- ⇒ Käytä kemikaalien käsittelyssä henkilösuojaimia.

2.6 Turvatoimet

Valmistajan
toimenpiteet

VACUUBRAND GMBH + CO KG:n tuotteilla on korkeat turvallisuuteen ja käyttöön liittyvät laatuvaatimukset. Jokainen tuote käy läpi laajan testiohjelman ennen toimittamista.

Käyttäjäpuolen toimenpiteet

Käyttäjältä vaaditut
toimenpiteet

- ⇒ Käytä vakuumlaitetta vain, kun olet ymmärtänyt käyttöohjeen ja toimintatavan.
- ⇒ Vaihda vialliset osat välittömästi, esim. haljennut virtajohto, vialliset letkut tai pullot.
- ⇒ Käytä vain alkuperäisiä varusteita ja rakenneosia, jotka on tarkoitettu vakuumitekniikkaan, esim. vakuumiletku, erotin, vakuumiventtiili jne.
- ⇒ Noudata kontaminoitujen osien käsittelyssä sovellettavia määräyksiä ja suojatoimia; tämä pätee myös korjaukseen lähetettävillä tuotteilla.
- ⇒ Lähetä meille sen vuoksi huolellisesti täytetty ja allekirjoitettu **turvallisuus- ja vaarattomuustodistus ennen kuin** lähetät tuotteesi korjaukseen.
Kaikissa huoltoomme korjattaviksi tulevissa lähetyksissä on voitava olla varma siitä, ettei vaarallisia aineita ole.

2.7 Laboratorio- ja työaineet



VAARA

Vaarallisten aineiden ulostulo poistopuoella.

Imettäessä voi poistopuoelta päästä ilmaan vaarallisia, myrkyllisiä aineita.

- Noudata turvallisuusmääräyksiä vaarallisia aineita ja vaarallisia materiaaleja käsiteltäessä.
- Huomaa, että kiinnijäyvät prosessiaineet voivat aiheuttaa vaaraa ihmisille ja ympäristölle.
- Asenna ja käytä sopivia erottimia, suodattimia tai imulaitteita.

Erilaisten aineiden aiheuttamat vaarat

Erilaisten aineiden siirtäminen

Erilaisten aineiden tai materiaalien siirtäminen voi aiheuttaa aineiden keskinäisen reaktion.

Kaasuvirran mukana vakuumpumppuun päässeet työaineet voivat vahingoittaa vakuumpumppua. Vakuumpumppuun voi kerääntyä vaarallisia aineita.

Mahdolliset suojatoimet

Suojatoimet, sovelluksesta riippuen

- ⇒ Huuhtelee vakuumpumppu inerttikaasulla tai ilmalla ennen siirrettävän aineen vaihtamista.
- ⇒ Laimenna kriittiset seokset inerttikaasulla.
- ⇒ Estä vaarallisten, myrkyllisten, räjähtävien, korroosiota aiheuttavien, terveydelle haitallisten tai ympäristölle haitallisten nesteiden, kaasujen tai höyryjen vapautuminen, esim. sopivilla laboratoriolaitteilla, imulaitteilla ja ilmanvaihdolla.
- ⇒ Suojaa vakuumpumpun sisäosaa keräytymiltä tai kosteudelta, esim. kaasuntasauksella.
- ⇒ Huomioi pumpattujen aineiden vuorovaikutukset ja mahdolliset kemialliset reaktiot.
- ⇒ Tarkasta pumpattujen aineiden yhteensopivuus pumppuyksikön aineen kanssa kosketuksiin joutuvien materiaalien kanssa.
- ⇒ Ota meihin yhteyttä, jos sinulla on kysyttävää vakuumpumppusi käytöstä erityisten työaineiden tai -materiaalien kanssa.

Vierasesineiden estäminen pumpun sisäosassa

Ota vakuumpumpun käyttötarkoitus huomioon

Hiukkaset, nesteet ja pölyt eivät saa päästä vakuumpumppuun.

- ⇒ Älä siirrä aineita, jotka voivat muodostaa kerääntymiä vakuumpumppuun.
- ⇒ Asenna tulopuolen eteen sopivat erottimet ja/tai suodattimet. Sopivat suodattimet ovat esim. kemikaaleja kestäviä, eivät tukkiudu ja päästävät virtauksen läpi.
- ⇒ Vaihda huokoiset vakuumiletkut välittömästi.

2.8 Mahdolliset vaaranlähteet

Mekaanisen vakauden huomiointi

Mekaanisen kuormitettavuuden huomiointi

Pumpun korkea painesuhde voi aiheuttaa poistopuolelle korkeamman paineen kuin järjestelmän mekaaninen vakaus sallii.

- ⇒ Huolehdi aina vapaasta, paineettomasta poistokaasujohdosta. Poistopuoli ei saa olla tukossa, jotta kaasut pääsevät esteettä ulos.
- ⇒ Estä esim. estetyt tai jumiutuneet johtojärjestelmän, kondensaatin tai tukossa olevan poistokaasujohdon aiheuttama kontrolloimaton ylipaine.
- ⇒ Kaasuliitännöissä ei saa sekoittaa keskenään tulopuolen IN ja lähtöpuolen EX liittimiä.
- ⇒ Huomio maks. paineet pumpun tulo- ja lähtöpuolella sekä maks. sallittu paine-ero tulo- ja lähtöpuolen välillä *Teknisten tietojen* mukaisesti.
- ⇒ Evakuoitavan järjestelmän sekä kaikkien letkuliitosten täytyy olla mekaanisesti vakaita.
- ⇒ Kiinnitä kylmäaineletkut letkukiinnittimiin, jotta ne eivät irtoa vahingossa.

Kondensaatin paluuvirtauksen estäminen

Takaisinvirtauksen estäminen poistokaasujohdossa

Kondensaatti voi vahingoittaa pumppupäätä. Letkun kautta ei saa virrata kondensaattia takaisin ulostuloon ja pumppupäähän. Poistokaasuletkuun ei saa kerääntyä nestettä.

- ⇒ Vältä kondensaatin takaisinvirtaus erottimella. Letkuista ei saa päästä kondensaattia kotelon sisälle.
- ⇒ Asenna poistokaasun letku ulostulosta mahdollisuuksien mukaan laskevasti, eli alaspäin, jotta takaisinvirtausta ei pääse muodostumaan.
- ⇒ Tukkeutuneen vakuumijohdon aiheuttama virheellinen mittausta, esim. vakuumijohdossa oleva kondensaatti voi vääristää vakuumianturin mittauksia.
- ⇒ Vältä ylipainetta imuletkussa ($>/ 1060 \text{ mbar}$ [$>/ 795 \text{ Torr}$]).

Vaarat ilmastuksessa

Huomioi vaarat ilmastuksessa

Laitteissa voi prosessista riippuen muodostua räjähdysherkkä seos tai syntyä muita vaarallisia tilanteita.

Jäännösenergian aiheuttamat vaarat

Mahdolliset
jäännösenergiat

Kun vakuumpumppu on sammutettu ja irrotettu verkkovirrasta, jäännösenergia voi aiheuttaa vielä vaaratilanteita:

- Lämpöenergia: moottorin jälkilämpö, kuumat pinnat, kompressiolämpö.
- Sähköenergia: asennetuissa kondensaattoreissa on jopa 3 minuutin purkausaika.

Huomioi ennen toimenpiteitä:

- ⇒ Anna vakuumpumpun jäähtyä.
- ⇒ Odota, kunnes kondensaattorit ovat purkautuneet

Kuumien pintojen tai ylikuumenemisen aiheuttamat vaarat

Pintojen lämpötila

Vakuumpumpun pinnat voivat saavuttaa käytön aikana lämpötilan, joka on > 70 °C, erityisesti lämmitettyjä aineita imettäessä.

- ⇒ Vältä koskettamasta pintoihin tai käytä kuumankestäviä suojakäsineitä, jos koskettamista ei voi välttää.
- ⇒ Asenna kosketussuoja, jos pinnan lämpötila on säännöllisesti kohonnut.
- ⇒ Anna vakuumpumpun jäähtyä ennen huoltotöitä.

Ylikuumeneminen

Ylikuumeneminen voi vahingoittaa vakuumpumppua. Mahdollisia syitä ovat riittämätön ilmansaanti tuulettimeen ja/tai noudattamatta jätetyt vähimmäisvälit.

- ⇒ Ota huomioon laitteen paikoilleen asettamisessa, että tuulettimen ja viereisten osien (esim. kotelon, seinien jne.) välissä on vähintään 5 cm:n etäisyys.
- ⇒ Varmista aina riittävä ilmansaanti, asenna tarvittaessa ulkoinen koneellinen ilmanvaihto.
- ⇒ Aseta laite tukevalle alustalle. Pehmeä alusta, esim. äänenvaimentimena käytetty vaahtomuovi, voi heikentää ilmansaantia tai estää sen.
- ⇒ Puhdista likaiset ilmanvaihtoaukot.
- ⇒ Poista kuljetussuojana käytetty suojus laitteesta, ennen kuin otat sen käyttöön.
- ⇒ Vältä voimakasta lämmöntuottoa kuumien prosessikaasujen vaikutuksesta.
- ⇒ Huomioi aineiden suurin sallittu lämpötila *Teknisten tietojen* mukaisesti.

Kylmäaineiden ja kryogeenisten aineiden oikea käsittely

Vaarat kryogeenisten aineiden käsittelyssä

Kryogeeniset aineet voivat ihokosketuksessa aiheuttaa paleltumia (paleltumavammoja).

- ⇒ Huomioi kryogeenisten aineiden käsittelystä annetut määräykset.
- ⇒ Käytä vain sallittuja kuljetussäiliöitä.
- ⇒ Huolehdi tarvittavista turvatoimista kryogeenisten kylmäaineiden, esim. hiilihappojään, käsittelyssä.
- ⇒ Älä käytä viallisia komponentteja.
- ⇒ Käytä vaarallisten aineiden käsittelyssä henkilönsuojaimia.
- ⇒ Huolehdi työpaikan ilmanvaihdosta.

Hiilihappojäätä ei saa käyttää kaasutiiviissä säiliöissä. Älä kiinnitä hiilihappojääkondensaattorin päällä olevaa suojusta. Kylmäaineen ja ilman välisen paineentasauksen täytyy olla aina taattu.

Kilpien pitäminen luettavassa kunnossa

Merkinnät ja kilvet

Pidä laitteeseen kiinnitetyt ohjeet ja kilvet luettavassa kunnossa:

- ⇒ Liittimien merkinnät
- ⇒ Varoitus- ja ohjekyltit
- ⇒ Moottoritieto- ja tyyppikilvet

2.9 Moottorin suojaus

Ylikuumentumissuoja, jumittumissuoja

Piirilevyssä oleva lämpötila-anturi suojaa pumpun moottoria ylikuumentumiselta. Vakuumpumppu kytkeytyy pois yllilämpötilassa tai kun moottori on jumittunut.

Menettely uudelleenkäynnistyk sessä

Jos vakuumpumppu kytkeytyy pois näiden turvatoimien vuoksi, häiriö on nollattava manuaalisesti: Irrota pumppuyksikkö verkkovirrasta -> korjaa vika -> kytke pumppuyksikkö takaisin päälle.

2.10 ATEX-laitekategoria

Sijoittaminen ja räjähdysriski ympäristö

Sijoittaminen ja käyttö paikoissa, joissa voi esiintyä vaarallisia määriä räjähdysriskiä ilmaseosta, ei ole sallittua.


Käyttäjän vastuulla on suorittaa laitteen riskinarviointi, jotta tarvittaessa voidaan tehdä suojatoimia sijoittamiselle ja varmistaa turvallinen toiminta.

ATEX-hyväksyntä pätee vain sisemmälle, aineiden kanssa kosketuksiin joutuvalle alueelle vakuumpumppu, ei ympäristölle.

ATEX-laitemerkintä

ATEX-laitekategoria



Merkinnällä  varustetuilla vakuumlaitteilla tyyppikilvessä olevan ATEX-merkinnän mukaisesti.

Käyttö on sallittu vain teknisesti moitteettomassa kunnossa.

Tuote on suunniteltu kestävänsä vain vähän mekaanisia vaaroja, ja se on sijoitettava niin, että sitä ei voida vahingoittaa ulkopuolelta mekaanisesti.

ATEX-laitekategoria ja oheislaitteet

ATEX-laitekategoria vakuumpumppu riippuu liitetyistä osista ja oheislaitteista. Osilla ja oheislaitteilla täytyy olla sama tai suurempi arvoinen ATEX-luokitus.

Syttymislähteiden estäminen

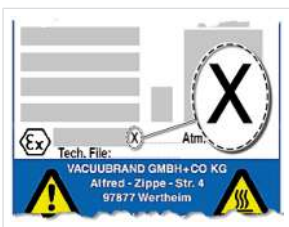
Ilmastusventtiilien käyttö on sallittua vain, kun on varmistettu, että vakuumpumppu ei sen vaikutuksesta tavallisesti muodosta sisällä räjähdysherkkiä seoksia ollenkaan tai todennäköisesti vain lyhyen ajan.

⇒ Suorita ilmastus tarvittaessa inerttikaasulla.

Tietoja ATEX-laitekategorioista on saatavissa verkosta: [Information-ATEX](#)

Käyttöolosuhteiden rajoitus

Käyttöolosuhteiden X selitys
Esimerkki: ote tyyppikilvestä



Merkitys laitteille, jotka on merkitty **X:llä**:

- Laitteissa on heikompi mekaaninen suoja, ja ne on asetettava niin, että niitä voi voida vahingoittaa mekaanisesti ulkoapäin, esim. pumppuyksiköt pystytetään iskuilta suojattuina, lasipulloille asetetaan sirpalesuoja jne.
- Laitteet on suunniteltu käytettäväksi ympäristö- ja ainelämpötilan ollessa +10 °C – +40 °C. Näitä ympäristö- ja ainelämpötiloja ei saa missään tapauksessa ylittää. Kun kuljetetaan/mitataan muita kuin räjähdysvaarallisia kaasuja, kaasun imulämpötiloja lisätään, katso luku: Tekniset tiedot, väliaineen lämpötila (kaasu).

2.11 Hävittäminen



HUOMAUTUS

Elektroniikkakomponenttien vääränlainen hävittäminen voi aiheuttaa ympäristövahinkoja.

Sähköromu sisältää vaarallisia aineita, jotka voivat olla haitallisia ympäristölle tai terveydelle. Käytöstä poistetut sähkölaitteet sisältävät myös arvokkaita raaka-aineita, jotka voidaan ottaa talteen kierrätysprosessissa, kun hävittäminen tehdään ammattimaisesti.

Loppukäyttäjät ovat lakisääteisesti velvollisia viemään sähkö- ja elektroniikkaromun hyväksytyyn keräyspaikkaan.

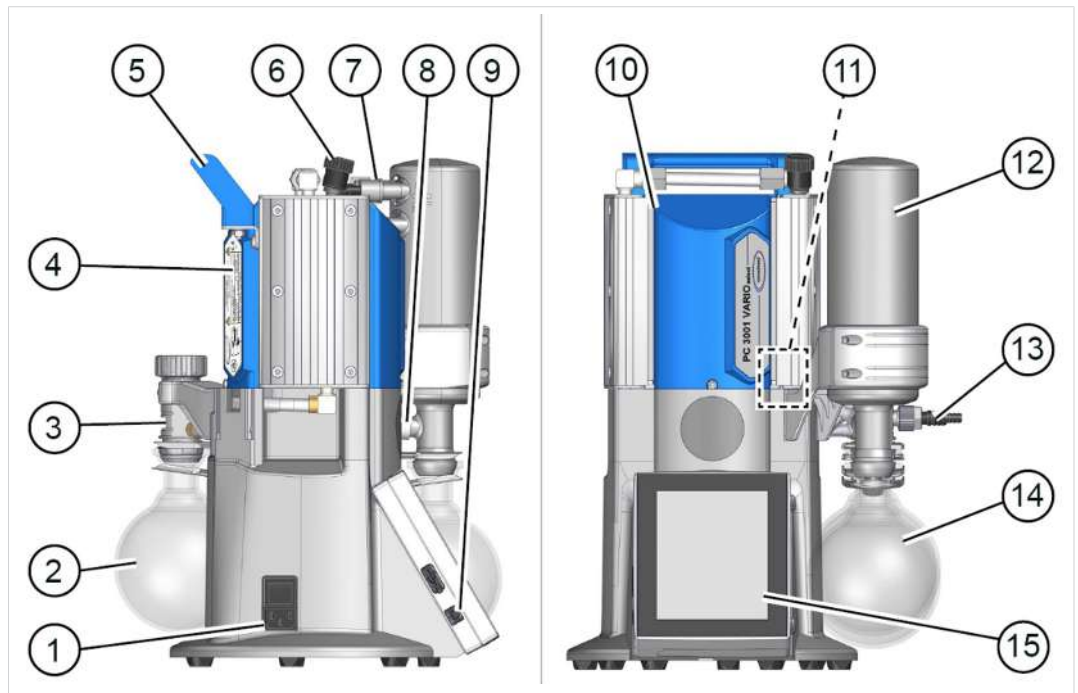
- ⇒ Hävitä sähköromu ja elektroniikkakomponentit asianmukaisesti niiden käyttöiän päätyttyä.
- ⇒ Noudata kansallisia hävittämisestä ja ympäristönsuojelusta annettuja määräyksiä.

3 Tuotekuvaus

PC 3001 VARIO select -sarjan pumppuyksiköt koostuvat periaatteessa kalvopumpusta, jota ohjaa VARIO-käyttölaite, tyypin VACUU·SELECT® -vakuumiohjaimesta sekä jäähdyttimestä ja erottimesta. Saatavilla on erimallisia jäähdyttimiä. Erona on jäähdyttimien toimintatapa.

3.1 Pumppuyksikkösarjan rakenneperiaate

Näkymä ja
rakenneperiaate
PC 3001 VARIO select



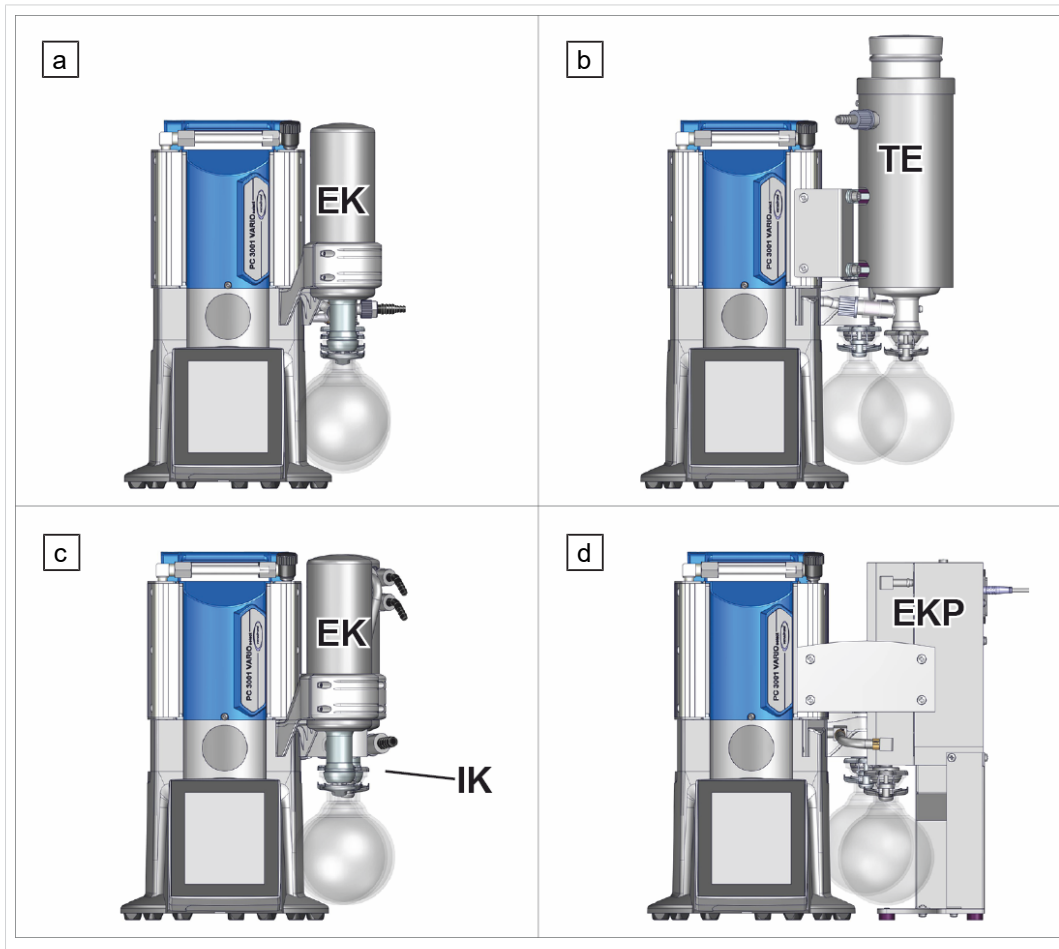
Merkitys

- | | |
|----|---|
| 1 | Pumppuyksikön virtaliitäntä ja katkaisija (keinukytkin) |
| 2 | Erotinpullo EP, pyöreä pullo tulopuolella |
| 3 | Jakelupää |
| 4 | Tyypikilpi |
| 5 | Kahva |
| 6 | Kaasuntasausventtiili |
| 7 | EK:n liitännät: poistopuoli, kylmäaine |
| 8 | Ylipaineventtiili |
| 9 | VACUU·SELECT® -ohjaimen virtakytkin |
| 10 | Kemikaalikalvopumppu |
| 11 | VACUU·SELECT® -anturi, asennettu pumppuyksikön koteloon |
| 12 | Emissiokondensaattori EK |
| 13 | Vakuumitulo, takimmaisessa pyöreässä pullossa |
| 14 | Pyöreä pullo poistopuolella |

15 VACUU-SELECT® -käyttöyksikkö, irrotettava

3.2 Kemikaalipumppuyksikkösarja

Kemikaalipumppuyksikön yleisnäkymä



Merkitys

Kemikaalipumppuyksikkö	EP	IK	EK	HJ	EKP
a PC 3001 VARIO select	•		•		
b PC 3001 VARIO select TE	•			•	
c PC 3001 VARIO select IK		•	•		
d PC 3001 VARIO select EKP	•				•

Tuotekohtaiset lyhenteet

Tuotekohtaiset lyhenteet

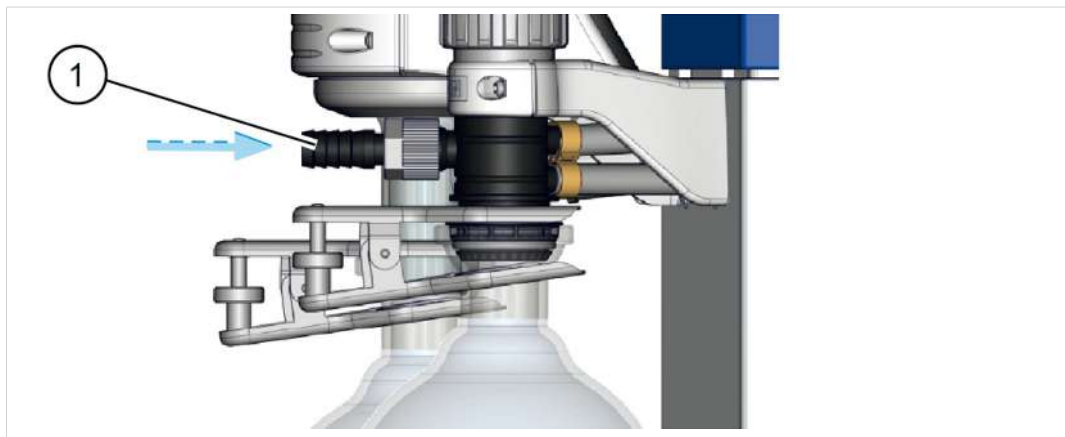
EP	Erotinpullo, asennettu tulo- tai poistupuolelle
EK	Emissiokondensaattori, asennettu poistupuolelle
EKP	Emissiokondensaattori Peltronic®, asennettu poistupuolelle
IK	Immissiokondensaattori, asennettu tulopuolelle
i. EK	ilman emissiokondensaattoria
PC	Kemikaalipumppuyksikkö ja tyyppitunnus
HJ	Hiilihappojääkondensaattori, hiilihappojääjäähdytin

3.3 Kondensaattorit ja jäähdyttimet

3.3.1 Erotin/kondensaattori tulopuolella

Liitäntä erotinpulloon

EP:n liitännät

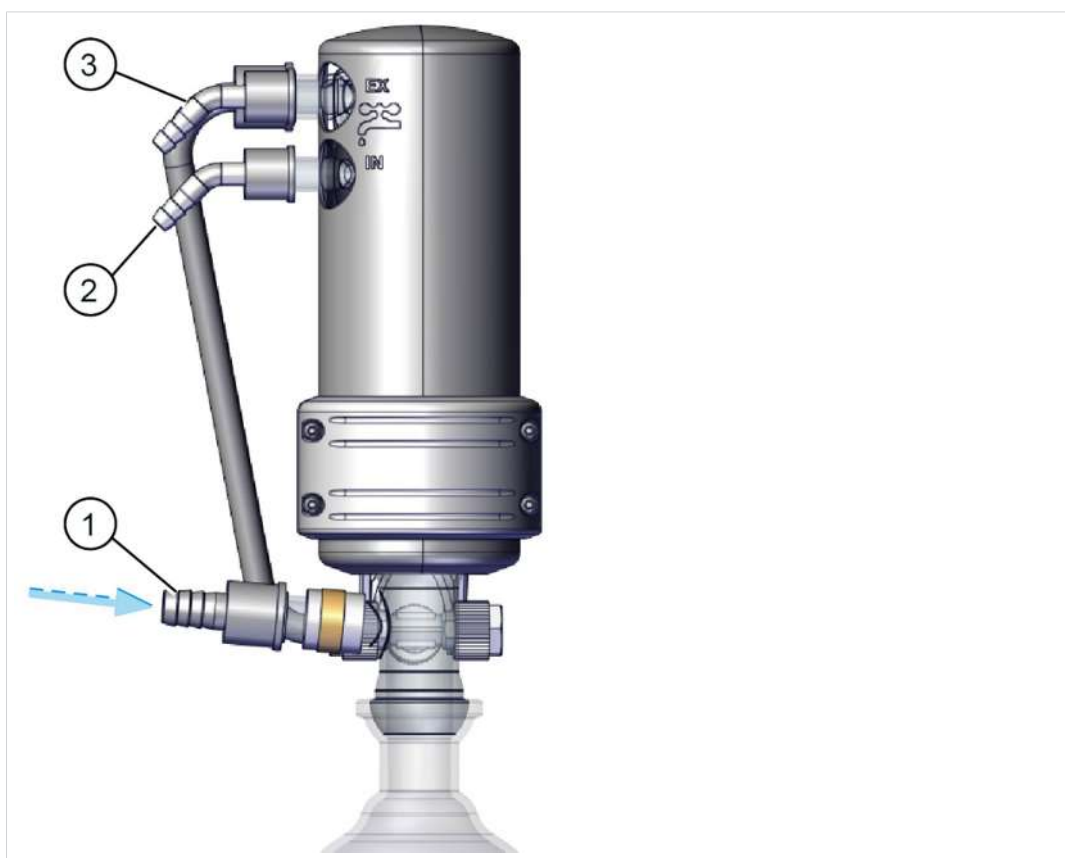


Merkitys

1 Tuloliitäntä vakuumi IN

Liitäntä ja kylmäaine Immissiokondensaattorissa

IK:n liitännät



Merkitys

1 Tuloliitäntä vakuumi IN

2 Tuloliitäntä kylmäaine IN, esim. vesi

3 Poistoliitäntä kylmäaine EX

3.3.2 Kondensaattori poistopuolella

Liitäntä ja kylmäaine emissiokondensaattorissa

EK:n liitännät

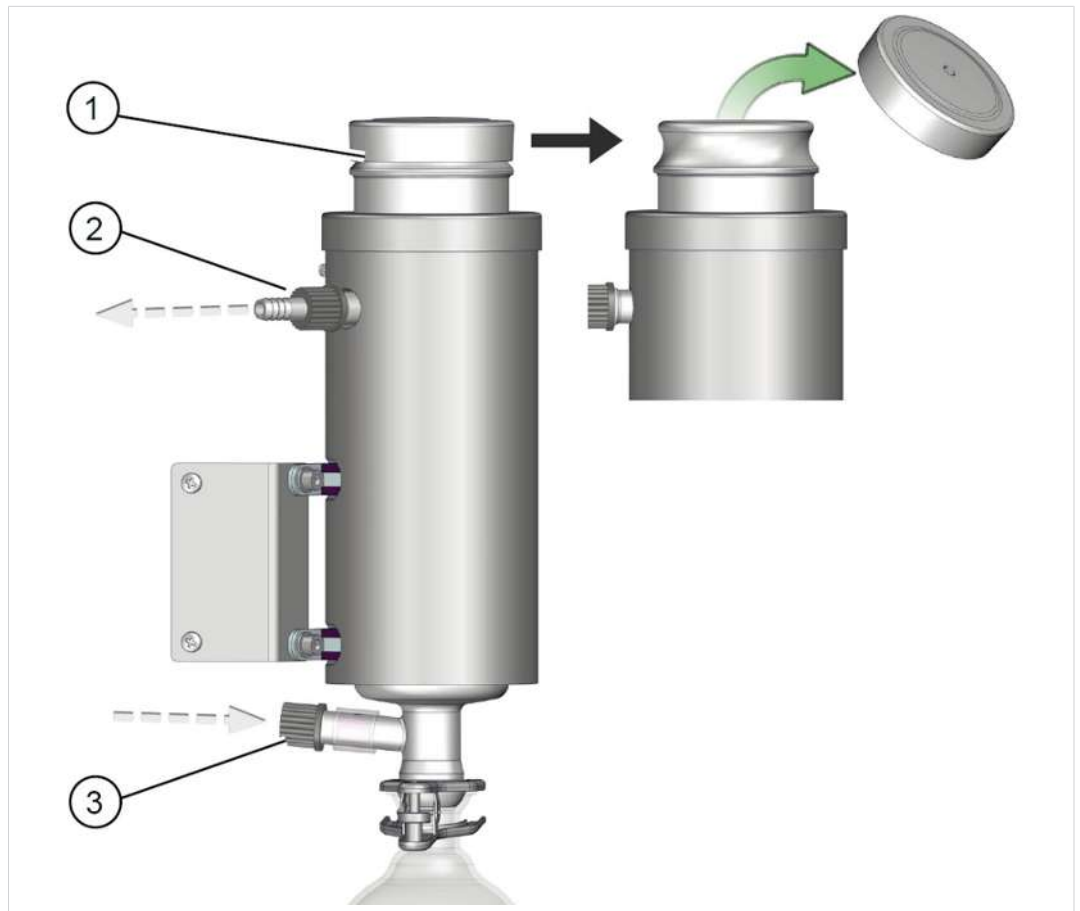


Merkitys

- 1** Poistoliitäntä kylmäaine EX
- 2** Tuloliitäntä kylmäaine IN, esim. vesi
- 3** Poistoliitäntä EX

Liitäntä ja kylmäaine hiilihappojääkondensaattorissa

HJ:n liitännät
PC 3001 VARIO
select TE



Merkitys

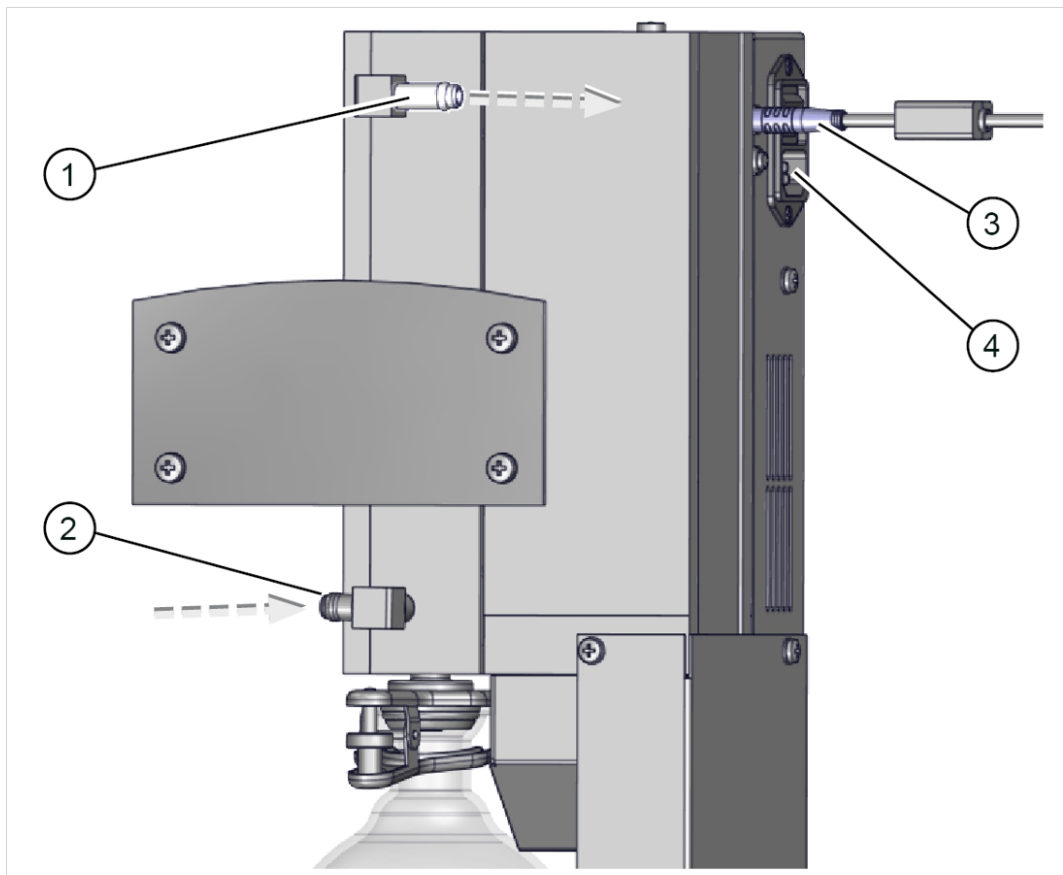
- 1** Aukko kylmäseokselle, esim. hiilihappojääseokselle, kylmäainepanos irrotettavissa tyhjentämistä varten, kiinnitetty bajonettilukolla

2 Poistoliitäntä EX

3 Vakuumpumpun liitäntä

Liitännät Peltronic-emissiokondensaattorissa

EKP:n liitännät



1 Poistoliitäntä EX

2 Vakuumpumpun liitäntä

3 VACUU·BUS -liitäntä

4 Virtaliitäntä ja katkaisija

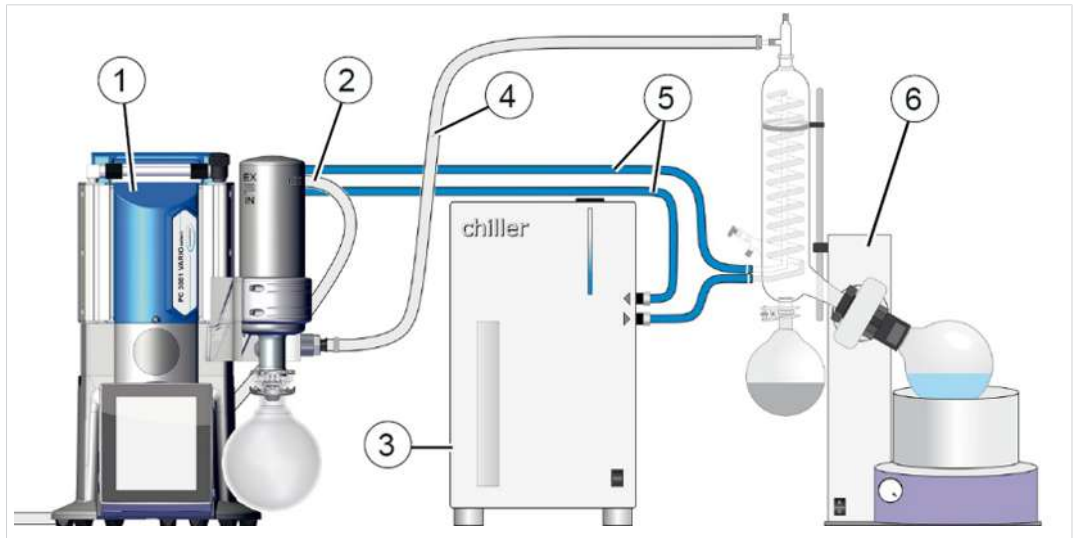


⇒ Yksityiskohtaiset tiedot ja kuvaukset Peltronic-emissiokondensaattorista
-> katso käyttöohje [EK Peltronic](#).

3.4 Käyttöesimerkki

Haihdutus

-> Esimerkki pyöröhaihdutus

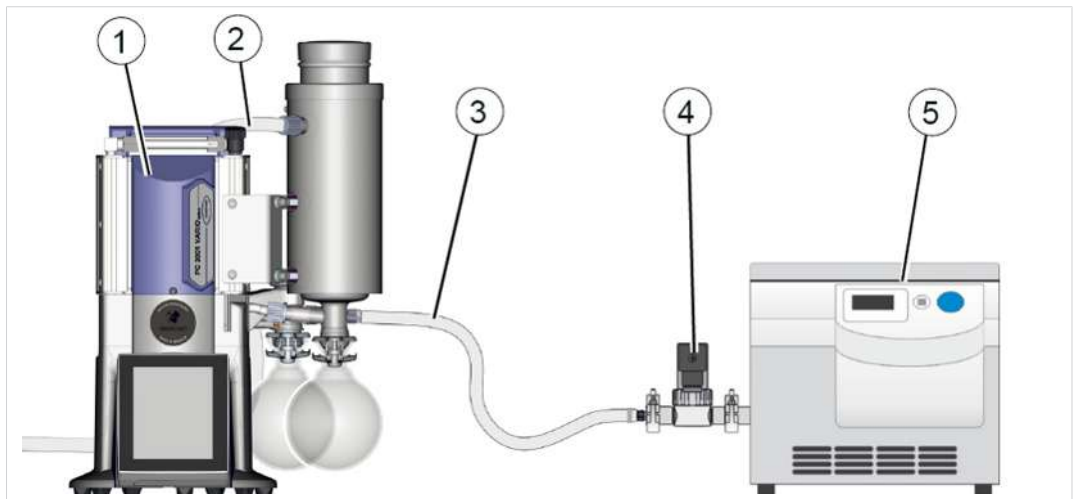


Merkitys

- 1 Vakuumpumppuyksikkö **PC 3001 VARIO select**
- 2 Poistokaasuletku (johdettu poistoimuun)
- 3 Kiertojäähdytin
- 4 Vakuumiletku
- 5 Kylmäaineletkut (kytketty riviin)
- 6 Käyttöesimerkki: Pyöröhaihdutin

Vakuumikonsentraattori

-> Esimerkki vakuumikonsentraattori



Merkitys

- 1 Vakuumpumppuyksikkö **PC 3001 VARIO select TE**
- 2 Poistokaasuletku (johdettu poistoimuun)
- 3 Vakuumiletku
- 4 Vakuumiventtiili: Sulkuventtiili

5 Käyttöesimerkki: Vakuumikonsentraattori

4 Asennus ja liitännä

4.1 Kuljetus

VACUUBRAND-tuotteet on pakattu kestävään, uudelleenkäytettävään kuljetuspakkaukseen.



Alkuperäinen pakkaus on sovitettu tarkasti tuotteesi turvalliseen kuljetukseen.

⇒ Mikäli mahdollista, säästä alkuperäinen pakkaus, esim. korjauslähetystä varten.

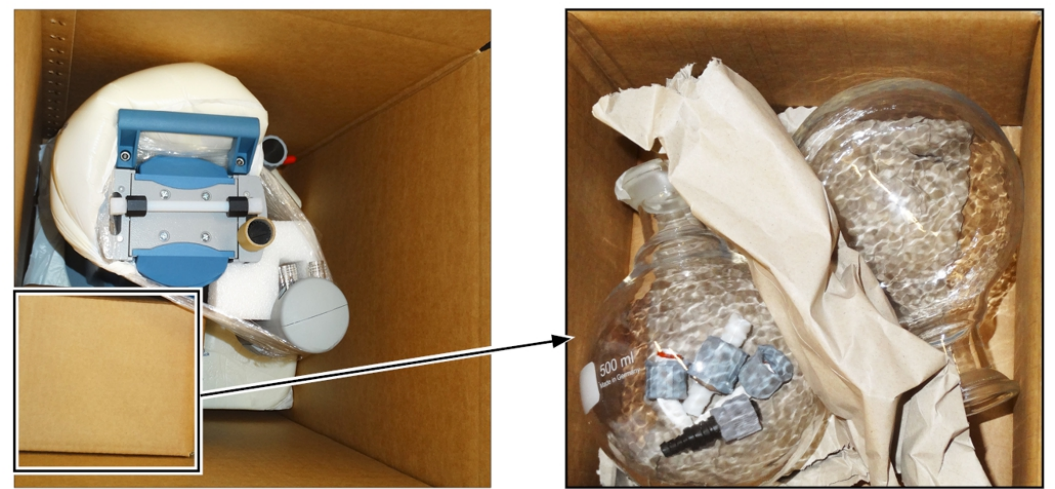
Tavaran vastaanotto

- ⇒ Tarkasta heti vastaanoton jälkeen, onko toimitetussa tuotteessa mahdollisesti kuljetusvahinkoja ja onko se täydellinen.
- ⇒ Ilmoita kuljetusvahingot toimittajalle välittömästi kirjallisesti.

Pakkauksesta poistaminen

-> Esimerkki pumppuyksikkö alkuperäisessä pakkauksessa

Lasipullo mukana tulevassa pahvilaatikossa



1. Nosta laitetta vain siihen tarkoitettuista kahvoista tai koloista.
2. Ota liittimet, kuten letkukiinnittimet ja ruuviliitokset lasipullost.
3. Vertaa toimitussisältöä lähetysluetteloon.

4.2 Asennus

HUOMAUTUS

Kondensaatti voi vahingoittaa elektroniikkaa.

Suuri lämpötilaero säilytyspaikan ja asennuspaikan välillä voi aiheuttaa kondensaatin muodostumista.

⇒ Anna vakuumilaitteen lämpötilan tasaantua vastaanoton tai säilytyksen jälkeen vähintään 3–4 tuntia ennen käyttöönottoa.

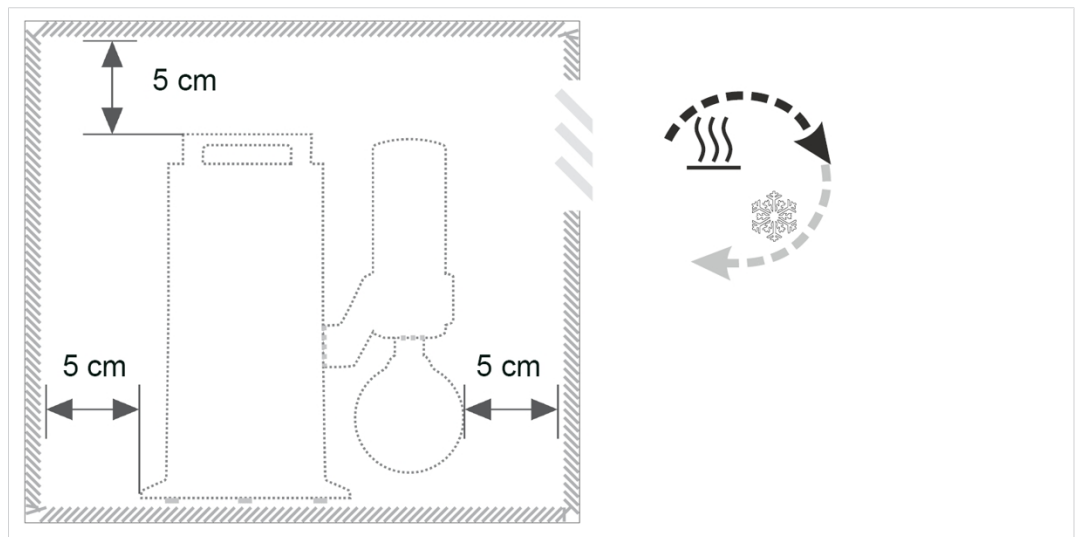
Asennusolosuhteiden tarkastaminen

Asennusolosuhteiden tarkastaminen

- Laitteen lämpötila on tasaantunut.
- Ympäristöolosuhteet on huomioitu, ja ne ovat käyttörajojen sisällä.
- Pumpun täytyy olla paikoillaan tukevasti ja turvallisesti ilman muuta mekaanista kontaktia kuin pumpun jalat.

Vakuumpumpun asennus

-> Esimerkki esitys vähimmäisväleistä laboratorikalusteessa



- ⇒ Aseta vakuumpumppu kantokykyiselle, tärinättömälle, tasaiselle pinnalle.
- ⇒ Säilytä laboratorikalusteeseen asennettaessa 5 cm:n (2 in.) vähimmäisväli viereisiin esineisiin tai pintoihin.
- ⇒ Estä lämmönkerääntyminen ja huolehdi riittävästä ilmankierrosta, erityisesti kun kyseessä on suljetut kotelot.

Käyttörajojen huomiointi

Ympäristöolosuhteet

Ympäristöolosuhteet

(US)

Ympäristön lämpötila	10–40 °C	50–104 °F
Asennuskorkeus, maks.	2000 m merenpinnan yläpuolelle	6562 ft above sea level
Ilmankosteus	30–85 %, ei-kondensoiva	
Likaisuusaste	2	
Iskuenergia	5 J	
Suojausluokka (IEC 60529)	IP 20	
Suojausluokka (UL 50E)	Type 1	
Vältä pölyn, nesteiden, korrosiivisten kaasujen aiheuttamaa kondensaattia tai likaa.		

- ⇒ Ota mainittu IP-luokitus huomioon. IP-luokitus on taattu vain, kun laite asennetaan ja liitetään sen mukaisesti.
- ⇒ Huomioi liitännässä aina tyyppikilven tiedot ja Tekniset tiedot -luvussa annetut tiedot.

4.3 Liitäntä (syöttöliitännät)

Pumppuyksikössä on tyhjiön, poistokaasun ja mahdollisesti kaasuntasauksen, tuuletuksen ja jäähdytysveden syöttöliitännät. Suorita pumppuyksikön liitäntä, kuten seuraavissa esimerkeissä on kuvattu. Kiinnitä lisäksi paketissa olevat liittimet ja lasipullot kondensaattoreihin.

4.3.1 Vakuumiliitäntä (IN)



VARO

Joustavat vakuumiletkut voivat kutistua evakuoinnissa.

Kiinnittämättömät, yhdistetyt komponentit voivat joustavan vakuumiletkun nykäisevän liikkeen (kutistumisen) vaikutuksesta aiheuttaa tapaturmia tai vahinkoja. Vakuumiletku voi irrota.

- Kiinnitä vakuumiletku liittimiin.
- Kiinnitä yhdistetyt komponentit.
- Suunnittele joustavan vakuumiletkun mitta niin, että lasket mukaan maksimaalisen kutistumisen, eli vetäytymisen.

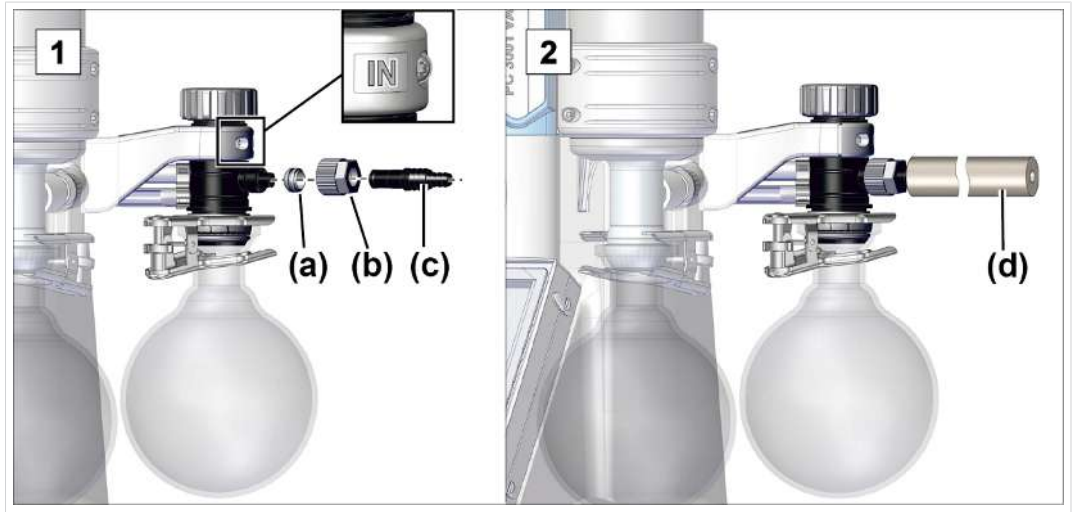
HUOMAUTUS

Imuletkussa olevat vierasesineet voivat vahingoittaa vakuumpumppua.

⇒ Varmista, että hiukkasia, nesteitä tai likaa ei imetä tai että ne pääsevät virtaamaan takaisin.

Vakuumiletkun liittäminen

-> Esimerkki vakuumiliitäntä tulopuolella IN



1. Liitä tiivisterengas **(a)**, kiristysmutteri **(b)** ja letkukiinnitin **(c)**, kuten kuvassa on esitetty.
2. Työnnä vakuumiletku **(d)** laitteistosta letkukiinnittimiin ja kiinnitä vakuumiletku esim. letkunkiristimillä.



Saat sovelluksellesi optimaalisen vakuumin vain, kun otat huomioon seuraavat seikat:

- ⇒ Liitä mahdollisimman lyhyt vakuumijohto, jossa suurin mahdollinen poikkipinta-ala.
- ⇒ Käytä vakuumiletkua, joka on tarkoitettu käytettävälle vakuumialueelle ja joka on riittävän tukeva.
- ⇒ Liitä letkujohdot kaasutiiviisti.

4.3.2 Poistokaasuliitäntä (OUT)



VAROITUS

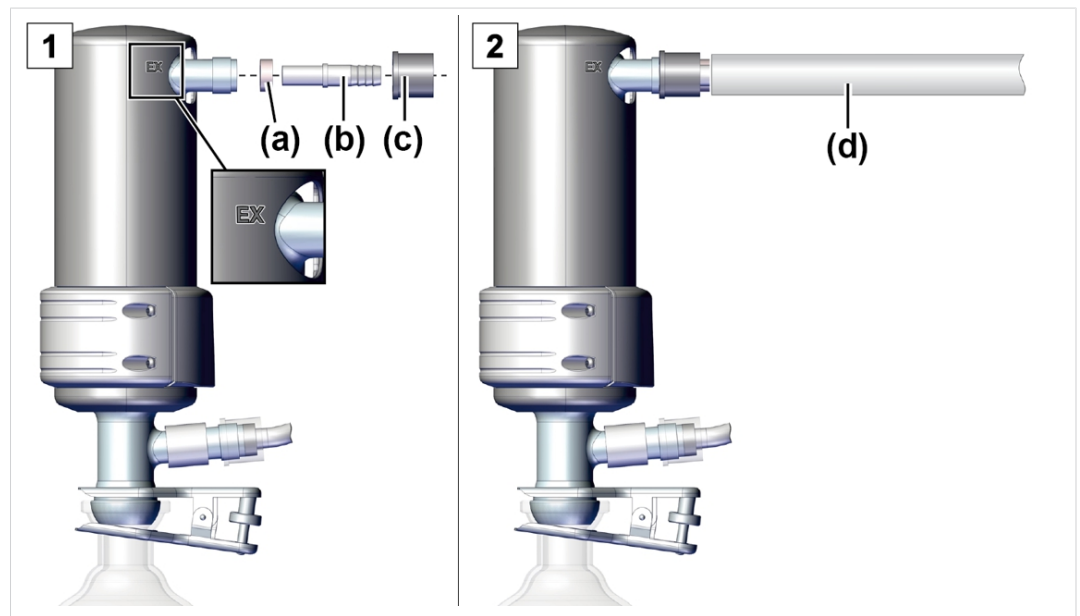
Poistokaasujohdossa olevan ylipaineen aiheuttama hajoamisvaara.

Poistokaasujohdon liian korkea paine voi hajottaa vakuumpumpun tai vahingoittaa tiivisteitä.

- Poistokaasujohdon (poistopuoli, kaasunpoisto) on oltava aina vapaa ja paineeton.
- Asenna poistokaasuletku aina laskevasti tai suorita toimia estämään kondensaatin paluuvirtauksen vakuumpumppuun.
- Noudata suurimpia sallittuja paineita ja paine-eroja.

Poistokaasuletkun liittäminen

-> Esimerkki
poistokaasuliitäntä
poistopuolella EX



1. Yhdistä kuminen tiivisterengas **(a)**, letkukiinnitin **(b)** ja kiristysmutteri **(c)**, kuten kuvassa on esitetty, ja ruuvaa ne liitäntään.
2. Työnnä poistokaasuletku **(d)** letkukiinnittimeen ja asenna letku imulaitteeseen, mikäli tarpeen. Mikäli tarpeen, kiinnitä poistokaasuletku esim. letkunkiristimellä.

4.3.3 Kylmäaineliitäntä kondensaattorissa

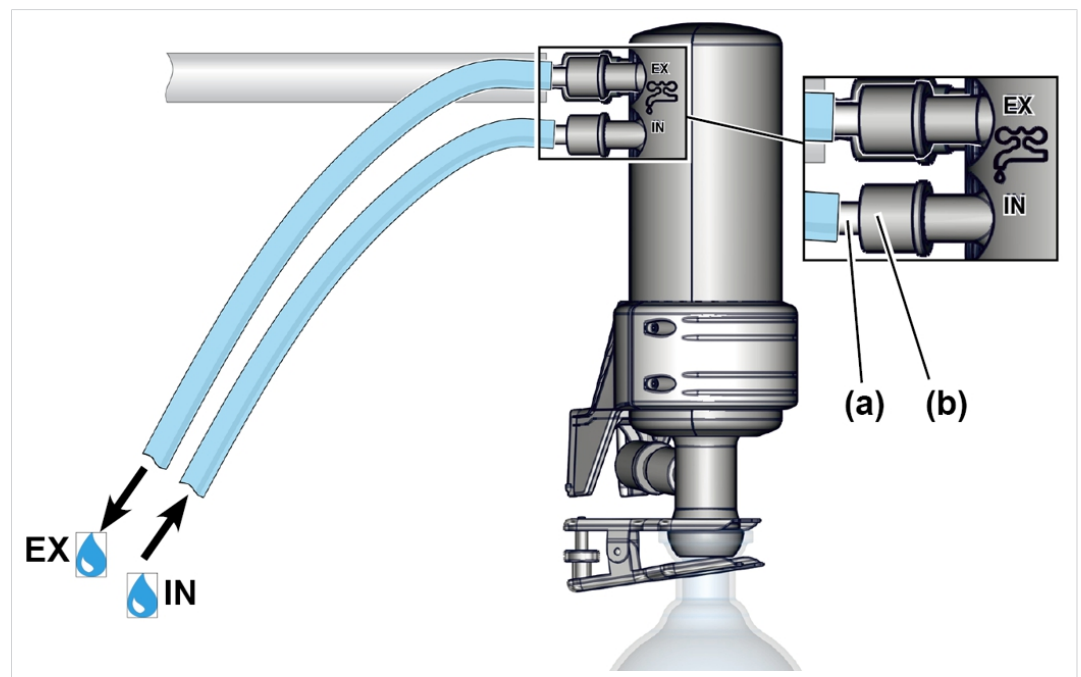
Jäähdytysaineen
liitäntä
tulo ja poisto

Emissiokondensaattorissa EK on jäähdytysnesteliitäntä. Jäähdytykseen sopii esim. vesi tai neste kiertojäähdyttimen kiertoon.

- Liitetyn, rakennuksen puoleisen jäähdytysvesipiirin paine tulee rajoittaa 3 baariin (44 psi).
- Jäähdytysvesiventtiilin saa asentaa vain tulopuolelle, kylmäaineen poiston on oltava vapaa ja paineeton.

Kylmäaineen liitäntä⁵

-> Esimerkki
kylmäaineliitäntä
EK:ssa tai IK:ssa



1. Kiinnitä molemmat letkukarat **(a)** kiristysmuttereilla **(b)** kuten kuvassa kondensaattoriin.
2. Kiinnitä kylmäaineletkut, kuten kondensaattorissa olevassa kuvassa on esitetty:
IN = tulopuoli
EX = poistopuoli
3. Kiinnitä letkut esim. letkunkiristimillä.

⁵ Pätee myös immissiokondensaattorille IK

4.3.4 Hiilihappojääkondensaattori

HUOMAUTUS

Kryogeeniset aineet vahingoittavat hiilihappojääkondensaattoria.

- ⇒ Tee silmämääräinen tarkastus ennen jokaista käyttöä. Lasien pinnoissa ei saa olla vikoja, murtumia, halkeamia tai naarmuja.
- ⇒ Aseta kansi hiilihappojääkondensaattorin päälle ja huolehdi kylmäaineen ja ilman välisestä paineentasauksesta.
- ⇒ Kylmäaine voi tulla odottamasti ulos jäähdyttimestä, esim. kun kaasun muodostuminen on voimakasta.

Jäähdytys hiilihappojääkondensaattorilla

Jäähdytys
kylmäseoksilla

Hiilihappojääkondensaattorissa ei ole jäähdytysvesiliitännää. Hiilihappojääjäähdytin täytetään jäähdytystä varten kylmäseoksella. Kylmäseokset koostuvat kylmistä ja kryogeenisistä aineista ja nesteestä parempaa kylmäsiirtoa varten.

Kylmäseoksen tiedot

-> Esimerkki
kylmäseokset

Kylmäseokset		
Etanoli-hiilihappojääseos		
Vesi-jääseos		
Suolavesi-jääseos		
Sallitut jäähdytyslämpötilat		(US)
kylmä	-18 – -5 °C	-0.4 – 23 °F
erittäin kylmä	-30 – -18 °C	-22 – -0.4 °F
kryogeeninen	alle -30 °C	less than -22 °F
alin	-80 °C	-112 °F

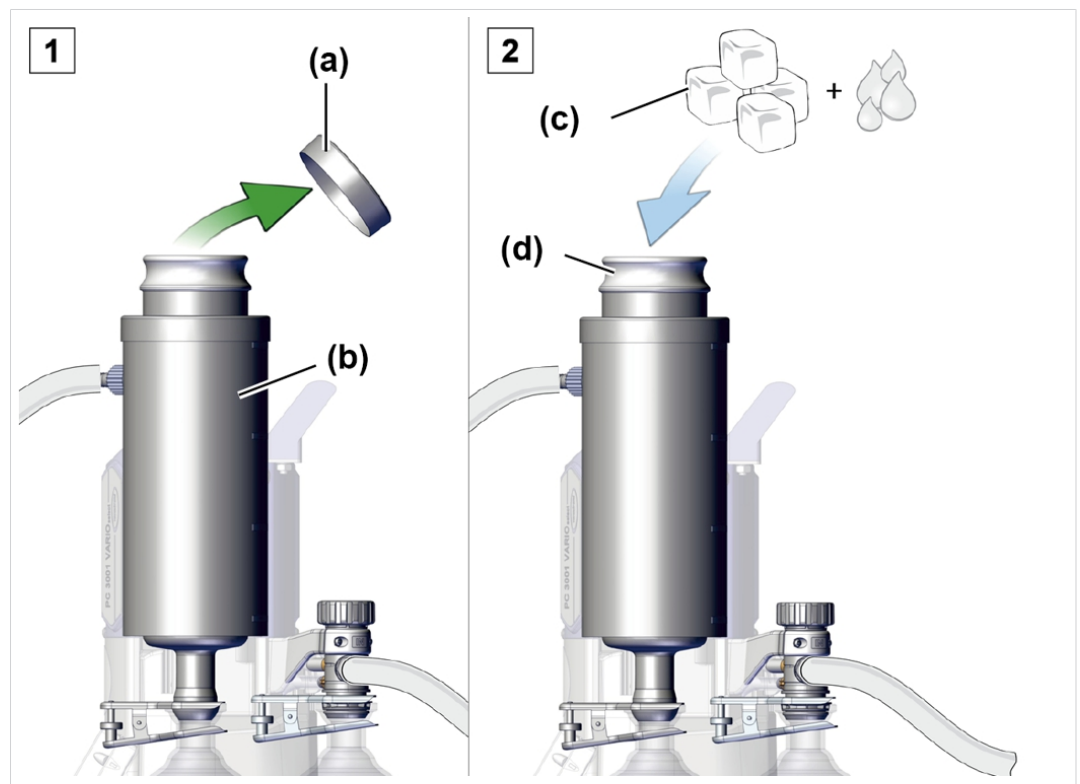
Hiilihappojääkondensaattorin täyttö

**VARO****Tapaturmavaara kryogeenisten kylmäaineden käsittelyssä.**

Kryogeeniset aineet voivat ihokosketuksessa aiheuttaa paleltumia, nk. paleltumavammoja.

- Vältä kosketusta ihoon ja käytä kryogeenisten aineiden käsittelyssä aina henkilösuojaimia, esim. lämpösuojakäsineitä, suojalaseja.

-> Esimerkki hiilihappojääkondensaattorin täyttö kylmäseoksella

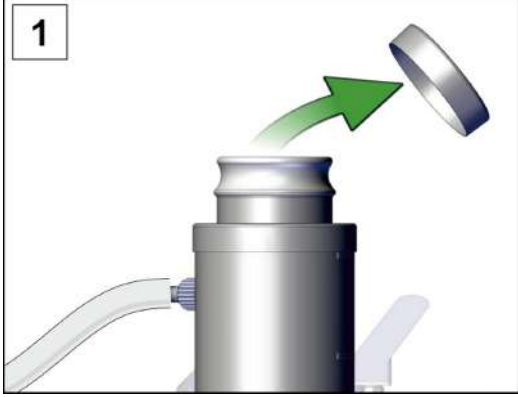





1. Ota kansi **(a)** hiilihappojääjäähdyttimestä **(b)**.
2. Täytä haluamasi kylmäseos **(c)** säiliöön **(d)**.
 - Älä täytä säiliötä liian täyteen.
3. Aseta kansi sen jälkeen takaisin hiilihappojääjäähdyttimen päälle.
 - Aseta kansi vain päälle, älä kiinnitä.
 - Tarkista käytön aikana säännöllisesti jäähdyttimen kylmäainemäärä.

Hiilihappojääkondensaattorin HJ tyhjennys

Hiilihappojääkondensaattori täytyy ehkä tyhjentää, ennen kuin se täytetään uudelleen kylmäaineella. Ota jäähdyttimen sisäosa (bajonettilukko) ulos ja tyhjennä se.

-> Esimerkki
jäähdyttimen sisäosa
(bajonettilukko)

	
<p>1. Ota kansi jäähdyttimestä.</p>	<p>2. Kierrä jäähdyttimen sisäosan bajonettilukkoa.</p>
	
<p>3. Vedä jäähdyttimen sisäosa ulos.</p>	<p>4. Tyhjennä neste.</p>
<p>5. Asenna jäähdyttimen tyhjä sisäosa hiilihappojääkondensaattoriin päinvastaisessa järjestyksessä.</p>	

4.3.5 Ilmastusliitäntä



VAARA

Räjähdyshaara ilmalla ilmastettaessa.

Ilmastettaessa voi prosessista riippuen muodostua räjähdysherkkä seos tai syntyä muita vaarallisia tilanteita.

- Älä ilmasta ilmalla prosesseja, joissa voi muodostua räjähdysherkkä seos.
- Käytä syttyvien aineiden kanssa ilmastukseen vain inerttiä kaasua, esim. typpeä (maks. 1,2 bar/900 Torr abs.).

Ilmastus ympäröivällä ilmalla⁶

Paikka anturi +
ilmastusventtiili
leikkauskuva



Ympäröivällä ilmalla ilmastusta varten anturin (a) ilmastusventtiiliin (b) ei tarvitse liittää mitään.

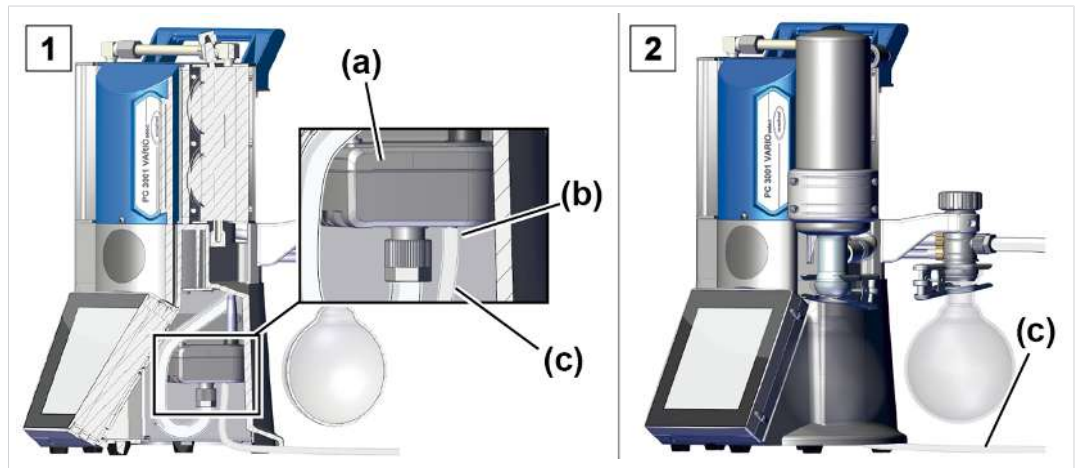
Ilmastus inerttikaasulla – ilmastusventtiilin⁷ liitäntä

Tarvittava liitäntämateriaali: Letku letkukiinnittimeen (Ø 4–5 mm), esim. silikoniletku 3/6 mm.

⁶ Pätee vain antureille, joissa on integroitu ilmastusventtiili.

⁷ Vältä ylipainetta.

Paikka anturi +
inerttikaasuliitäntä
ilmastusventtiili
(leikkauskuva)



1. Käännä pumppuyksikköä hieman sivulle ja yhdistä letku **(c)** ilmastusventtiilin **(b)** liittimeen.
2. Asenna letku pumppuyksikön alta ulos ja yhdistä inerttikaasu (maks. 1,2 bar/ 900 Torr, abs.).

4.3.6 Kaasuntasaus (KT)

Ympäröivän ilman käyttö kaasuntasaukseen



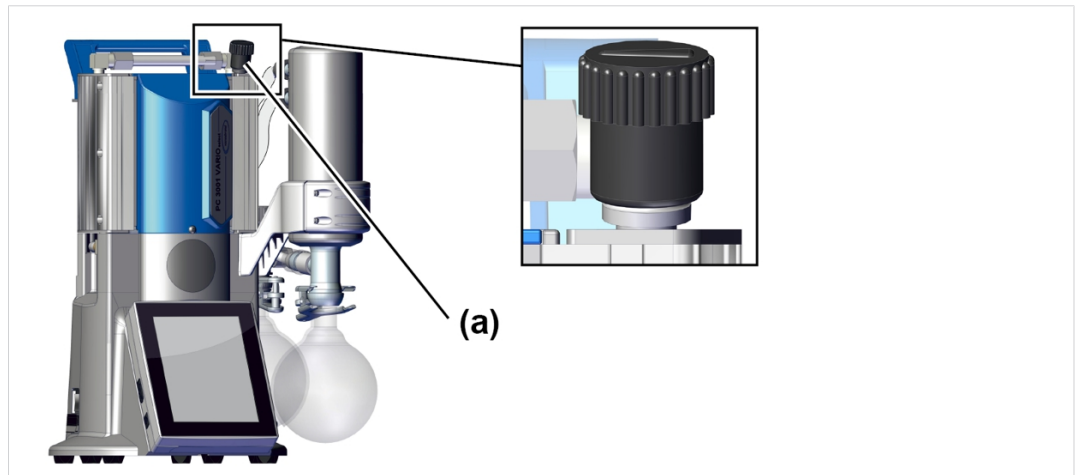
VAARA

Räjähdyshaara ilmaa kaasuntasaukseen käytettäessä.

Kun ilmaa käytetään kaasuntasaukseen, vakuumpumpun sisään pääsee pieniä määriä happea. Ilmassa olevan hapen vuoksi voi prosessista riippuen muodostua räjähdysherkkä seos tai syntyä muita vaarallisia tilanteita.

- Käytä syttyvien aineiden osalta ja prosesseissa, joissa voi muodostua räjähdysherkkää seosta, ainoastaan inerttiä kaasua kaasuntasaukseen, esim. typpeä (maks. 1,2 bar/900 Torr abs.).

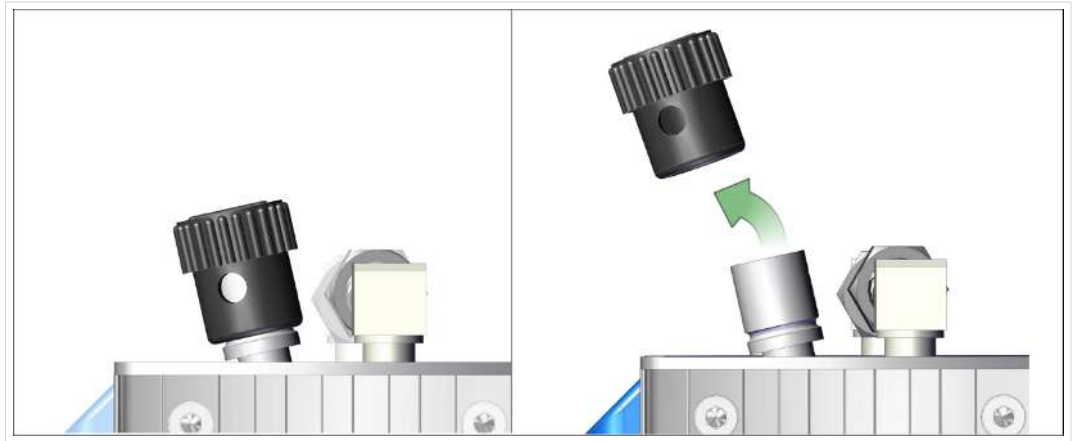
Kaasuntasausventtiilin paikka



Jos kaasuntasaukseen käytetään ympäröivää ilmaa, pumppuyksikköön ei tarvitse liittää mitään; kaasuntasausventtiili (a); katso myös luku: → **Käyttö kaasuntasauksen kanssa sivulla 50**

Inerttikaasun käyttö kaasuntasaukseen – VALINNAINEN

Inerttikaasuliitännän valmistelu (KT)



⇒ Vedä musta kaasuntasauskorkki irti ja liitä kohtaan kaasuntasausadapteri.

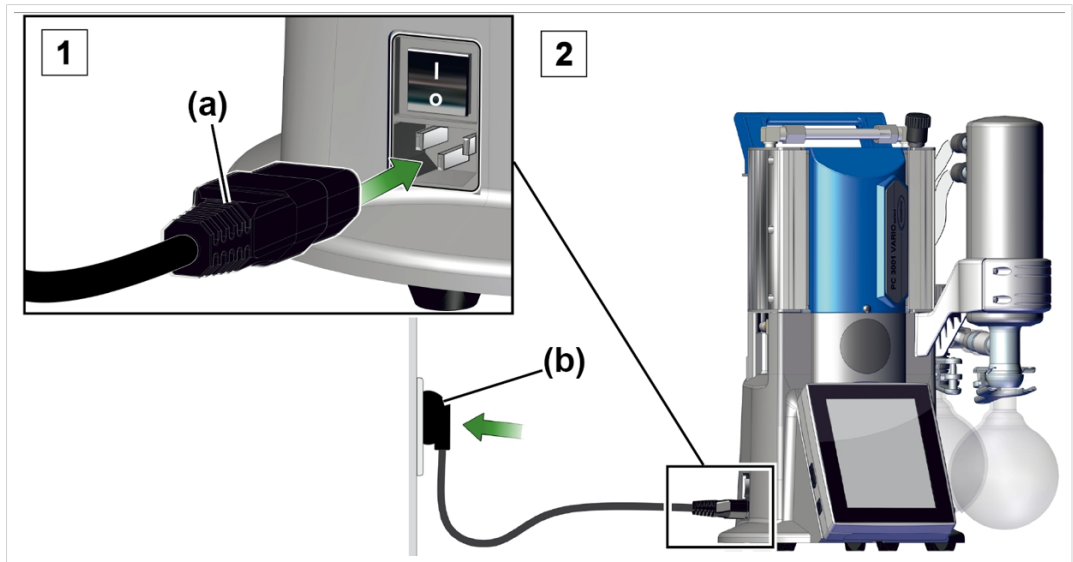


Saat meiltä tilauksesta liitäntämahdollisuuksia ja adaptereita letkukiinnittintä (letkukaraa) tai ISO-KF-laippaa varten.

4.4 Sähköliitäntä

Pumppuyksikön sähköliitäntä

-> Esimerkki pumppuyksikön sähköliitäntä



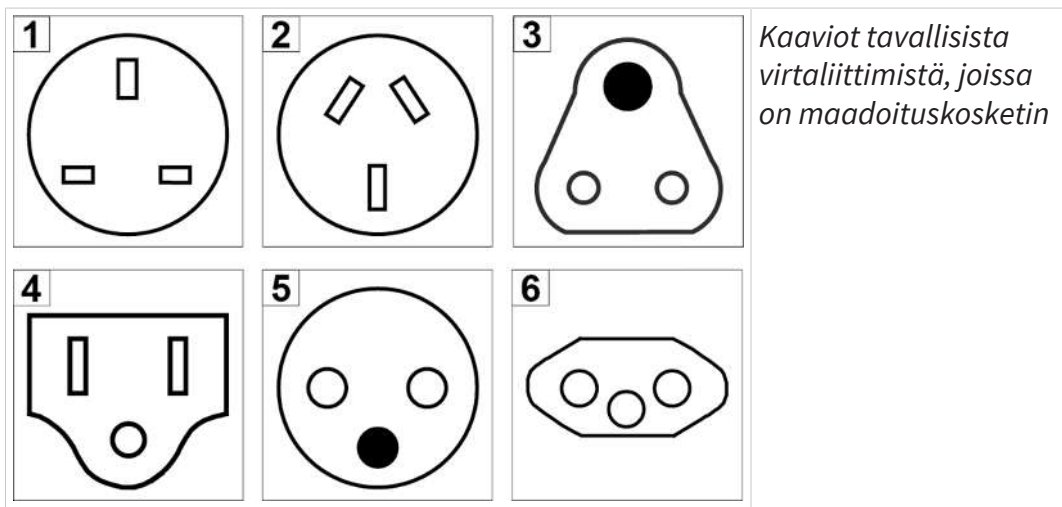
1. Liitä virtajohdon pistoke (a) vakuumpumpun virtaliitäntään.
2. Liitä virtapistoke (b) virtapistorasiaan.

☑ Pumppuyksikön sähköliitäntä on valmis.

HUOMAUTUS! Asenna virtajohto niin, että terävät reunat, kemikaalit tai kuumat pinnat eivät voi vahingoittaa sitä.

Virtaliitännät maalyhenteen kanssa

-> Esimerkki
virtapistoketyypeistä



*Kaaviot tavallisista
virtaliittimistä, joissa
on maadoituskosketin*

1 UK

2 CN

3 IND

4 US

5 CEE

6 CH

Vakuumpumppu toimitetaan käyttövalmiina sopivan virtapistokkeen kanssa.

HUOMAUTUS!

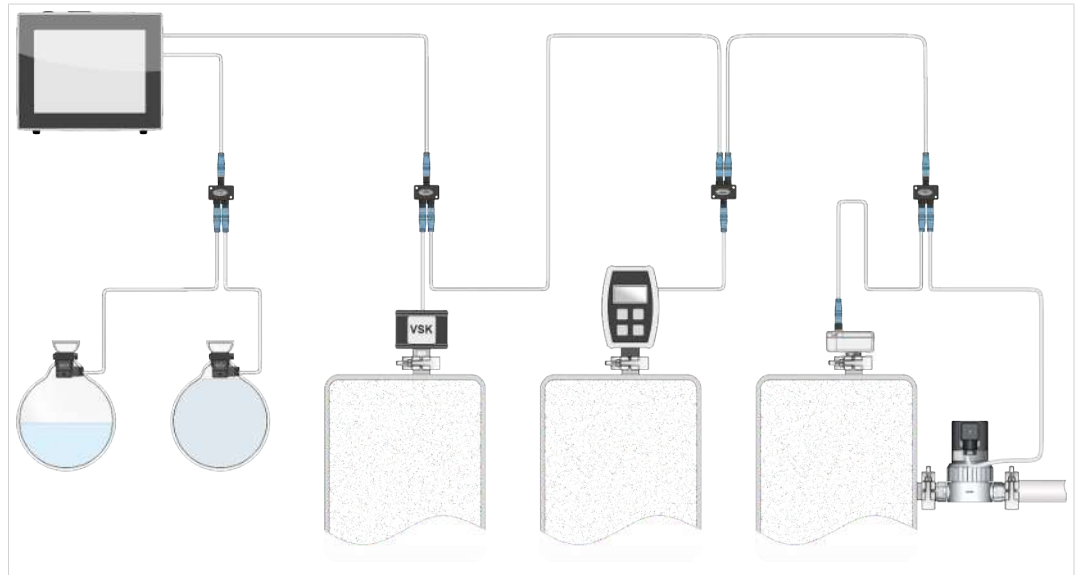
- ⇒ Käytä virtapistoketta, joka sopii virtapistorasiasasi.
- ⇒ Älä käytä virtaliitäntään useita riviin liitettyjä jatkojohtoja.
- ⇒ Virtapistoke toimii myös katkaisijana. Laite on sijoitettava niin, että pistokkeen voi irrottaa laitteesta helposti.

Vakuumitarvikkeiden liitäntämahdollisuudet

Vakuumitarvikkeiden virtalähteenä ja ohjausjohtona toimii VACUU BUS -liitäntä.

1. Yhdistä lisälaitteesi VACUU·BUS -kaapelin kautta ohjaimeen.
2. Tarvittaessa pidennä ulottumaa ja liitäntöjen laajuutta sopivilla Y-adapttereilla ja jatkojohdoilla.

-> Esimerkki
Periaatekuva
ohjaimesta ja siihen
liitetystä venttiilistä
ja antureista



Lisätarvikkeet -> katso luku Tilaustiedot

5 Käyttö

Varmista ennen käyttöönottoa, että luvussa **Asennus ja liitäntä** kuvatut toimenpiteet on tehty asianmukaisella tavalla.

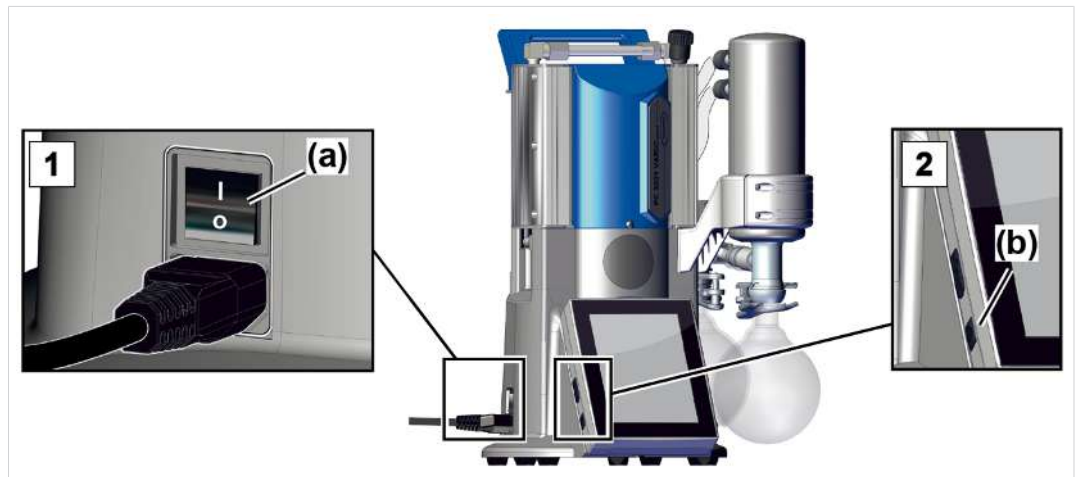
Tämä käyttöohje sisältää – paitsi luvut Päällekytkentä ja Poiskytkentä – PC 3001 VARIO select -sarjan pumppuyksiköiden mekaniikan kuvauksia.

Integroidun vakuumisäätimen⁸ käyttö ja sen toiminnot on kuvattu **VACUU·SELECT** -laitteen omassa käyttöohjeessa.

5.1 Päällekytkentä

Pumppuyksikön päällekytkentä

Päällekytkentä



1. Kytke keinukytkin **(a)** päälle – kytkentäasento **I**.
2. Paina ohjaimen ON/OFF-painiketta **(b)**.
 - Näyttö ja aloituskuva.
 - Noin 30 sekunnin jälkeen ohjaimen näyttöön ilmestyy prosessinäyttö ja käyttöelementit.

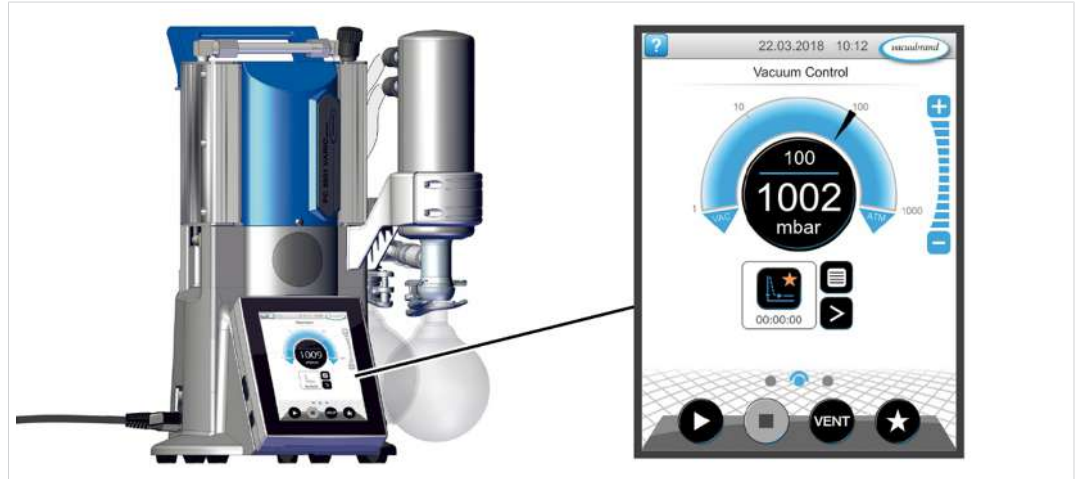
⁸ INTERNET: [VACUUBRAND/Produkte/Messgeräte und Controller/Vakuum regeln](#)

5.2 Käyttö ohjaimen kanssa

5.2.1 Käyttöliittymä

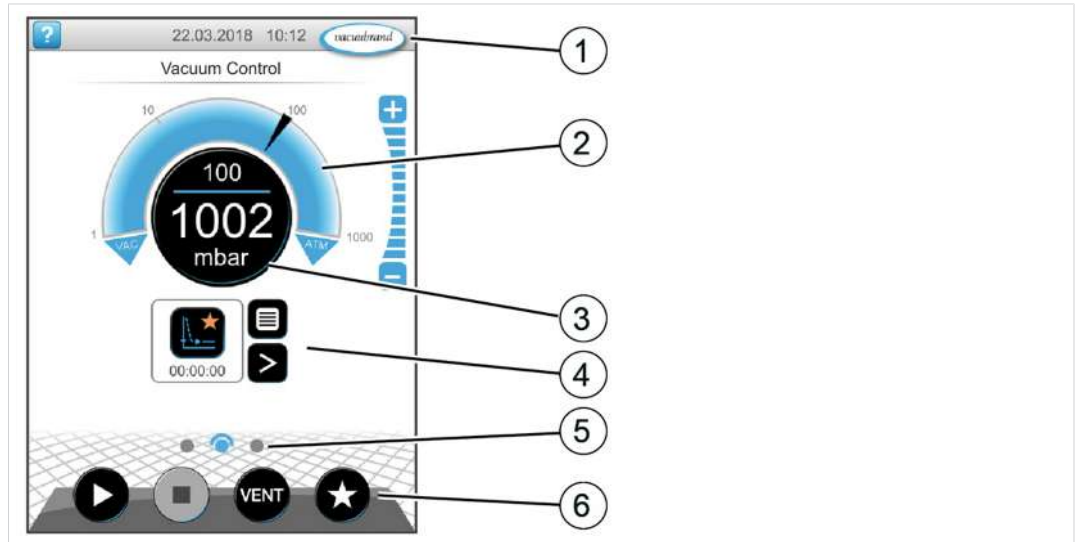
Käyttöliittymä

VACUU·SELECT®
prosessinäytön
kanssa



Prosessinäyttö

Painenäyttö yhdelle
prosessille



1 Tilarivi

2 Analoginen painenäyttö – painekaari

3 Digitaalinen painenäyttö – painearvo (asetettu arvo, todellinen arvo, paineyksikkö)










4 Prosessinäyttö kontekstitoimintojen kanssa

5 Navigointi näytössä

6 Käyttöelementit ohjausta varten

Käyttöelementit

Käyttöelementit
vakuuiohjain

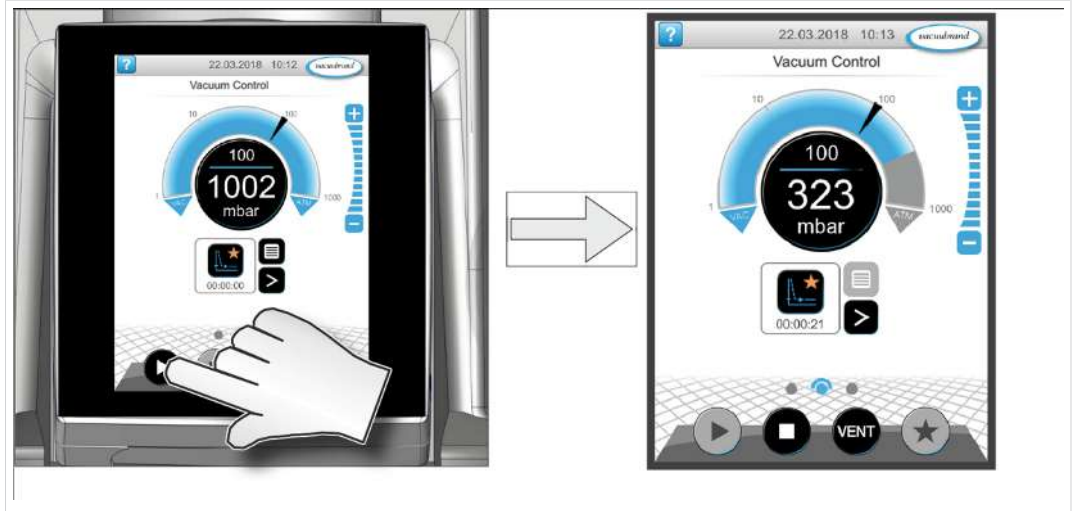
Painike	Toiminto
 	Käynnistys Sovelluksen käynnistys – vain prosessinäytössä.
 	Pysäytys Sovelluksen pysäytys – aina mahdollista.
	VENT⁹ – järjestelmän ilmastus (valinnainen) Painikkeen painallus < 2 s = lyhyt ilmastus, säätö toimii edelleen.
 	Painikkeen painallus > 2 s = ilmastus ympäröivään paineeseen asti, vakuumpumppu pysähtyy. Painikkeen painallus ilmastuksen aikana = ilmastus keskeytetään.
 	Suosikit Suosikit-valikon haku.

9 VENT-painike näkyy vain, kun ilmastusventtiili on liitetty tai käytössä.

5.2.2 Käyttö

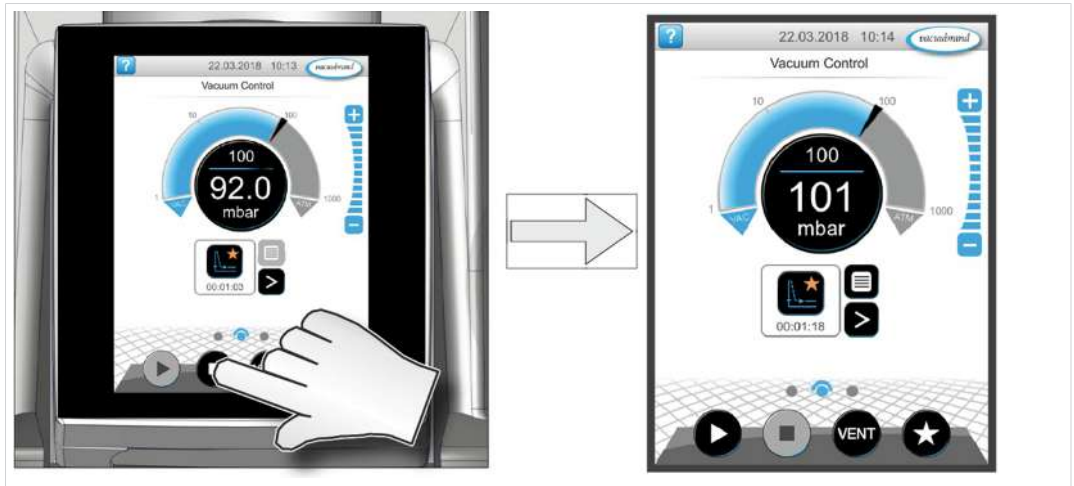
Vakuumiohjaimen käynnistys

Käynnistys



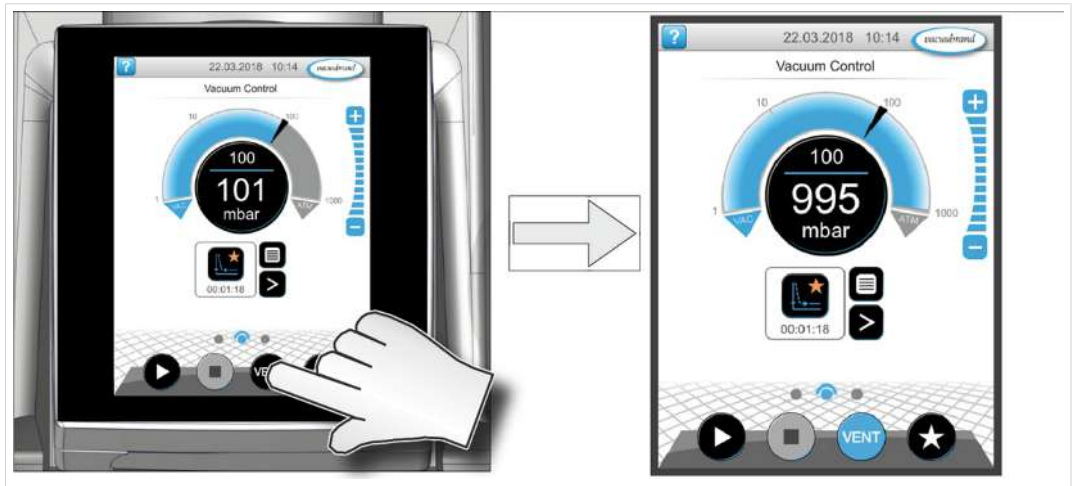
Vakuumiohjaimen pysäytys

Pysäytys



Ilmastus

Ilmastus

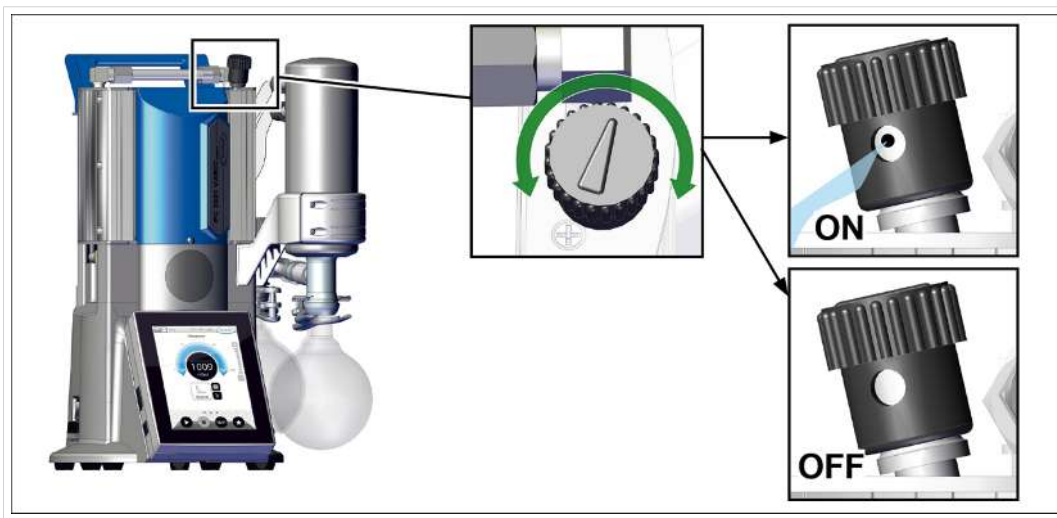


5.2.3 Käyttö kaasuntasauksen kanssa

Merkitys Kaasuntasaus (= kaasun lisäys) huolehtii siitä, että höyryt eivät kondensoidu vakuumpumpussa, vaan ne työnnetään ulos pumpusta. Näin voidaan siirtää isompia määriä kondensoituvia höyryjä, ja käyttöajat pitenevät. Loppuvakuumi kaasuntasauksen kanssa on hieman suurempi.

Kaasuntasausventtiilin avaaminen/sulkeminen

Kaasuntasausventtiil
in
käyttö



- ⇒ Avaa tai sulje kaasuntasausventtiili kiertämällä mustaa kaasuntasauskorkkia mihin suuntaan tahansa.
- ⇒ Evakuoi kondensoituvat höyryt, esim. vesihöyry, liuotin jne., mahdollisuuksien mukaan vain käyttölämpimällä vakuumpumpulla ja avatulla kaasuntasausventtiilillä.
- ⇒ Liitä inertti kaasu kaasuntasaukseen estääksesi räjähdyskelpoisten seosten muodostumisen käytön aikana.
- ⇒ Huomioi sallittu paine kaasuntasausliitännässä maks. 1,2 bar/900 Torr abs.



Jos kaasun muodostuminen vakuumpumpuun on vähäistä, niin siinä tapauksessa kaasuntasaus voidaan jättää tekemättä, jotta näin voidaan nostaa liuottimen talteenottopeutta.

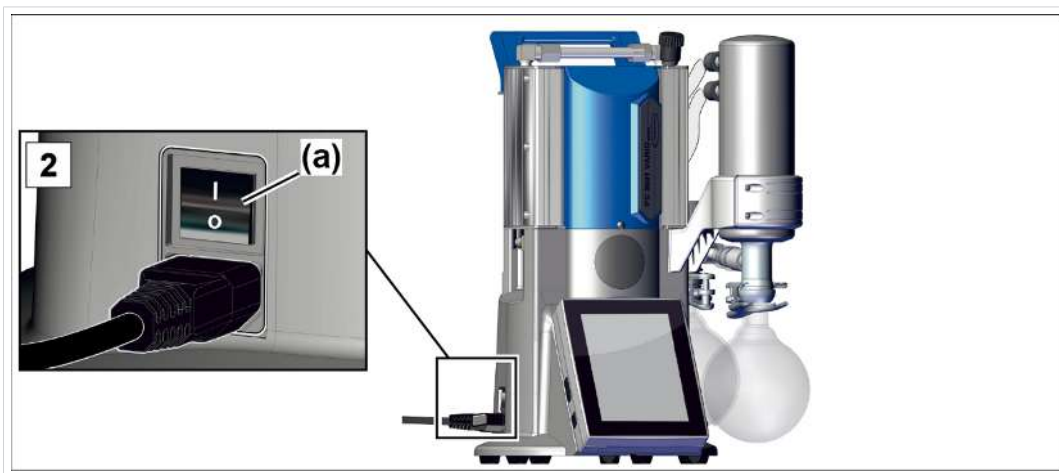
5.3 Poiskytkentä (käytöstä poistaminen)

Pumppuyksikön poiskytkentä

Poiskytkentä, esim.
pumppuyksikön
poistaminen
käytöstä

1. Pysäytä prosessi ja anna pumppuyksikön jälkikäydä vielä noin 30 minuuttia avoimen kaasuntasauksen tai avoimen tulopuolen (IN) kanssa.
 - Kondensaatti ja ainejäämät huuhdellaan vakuumpumpusta.

HUOMAUTUS! Vältä kerrostumia ja huuhtelee kondensaatti pumpusta.



2. Kytke keinukytkin **(a)** pois – kytkentäasento 0.
 - Pumppuyksikkö kytketty pois.
3. Irrota virtapistoke.
4. Irrota pumppuyksikkö laitteistosta.
5. Tyhjennä lasipullot.
6. Tarkasta, onko pumppuyksikössä mahdollisesti vikoja ja likaa.

5.4 Varastointi

Pumppuyksikön varastointi

1. Puhdista pumppuyksikkö, jos se on likainen.
2. Suositus: Suorita ennalta ehkäisevä huolto, ennen kuin pumppuyksikkö varastoidaan. Erityisesti silloin, kun sen käyttöaika on ollut yli 15000 käyttötuntia.
3. Sulje imu- ja poistokaasujohto esim. kuljetuskiinnittimillä.
4. Pakkaa pumppuyksikkö niin, ettei siihen pääse pölyä, lisää tarvittaessa kuiva-ainetta.
5. Varastoi pumppuyksikkö kuivassa ja viileässä.

HUOMAUTUS! Jos toiminnallisista syistä varastoidaan viallisia osia, ne on merkittävä havaittavasti toimintakelvottomiksi.

6 Viankorjaus

6.1 Tekninen avustus

Käytä vian etsinnässä ja korjauksessa taulukkoa → **Vika - syy - korjaus sivulla 53.**

Ota yhteyttä [asiakaspalveluumme](#), kun tarvitset teknistä avustusta tai häiriöiden esiintyessä.



Laitetta saa käyttää vain teknisesti moitteettomassa kunnossa.

- ⇒ Noudata suositeltuja huoltovälejä ja huolehdi näin toimintakelpoisesta järjestelmästä.
- ⇒ Lähetä vialliset laitteet korjaukseen asiakaspalveluumme tai jälleenmyyjällesi.



6.2 Vika - syy - korjaus

Vika	Syy	Korjaus	Henkilöstö
Mittausarvot poikkeavat viitenormalista	Anturi likainen. Kosteutta anturissa. Anturi viallinen. Anturi ei mittaa oikein.	Puhdista anturin mittauskammio. Anna anturin mittauskammion kuivua esim. pumppaamalla. Vertaa anturia viitemittauslaitteeseen. Vaihda vialliset osat.	Ammattihenkilö
Anturi ei välitä mittausarvoja	Ei jännitettä. VACUU BUS - pistoliitin tai johto viallinen tai ei yhdistetty.	Tarkasta ohjaimen menevä VACUU BUS - pistoliitin ja johto.	Käyttäjä
Anturi ei välitä mittausarvoja	Anturi viallinen.	Vaihda vialliset osat.	Ammattihenkilö
Ilmastusventtiili ei kytkeydy	Ei jännitettä. VACUU BUS - pistoliitin tai johto viallinen tai ei yhdistetty. Ilmastusventtiili likainen.	Tarkasta ohjaimen menevä VACUU BUS - pistoliitin ja johto. Puhdista ilmastusventtiili. Käytä tarvittaessa toista ulkoista ilmastusventtiiliä.	Käyttäjä

Vika	Syy	Korjaus	Henkilöstö
Ilmastusventtiili ei kytkeydy	Anturissa oleva ilmastusventtiili viallinen.	Vaihda vialliset osat.	Ammattihenkilö
Vakuumpumppu ei käynnisty	Pumppuyksikkö kytketty pois. Virtapistoketta ei ole liitetty oikein tai se on irrotettu. VACUU BUS - pistoliitin tai johto viallinen tai ei yhdistetty. Ylipainetta poistokaasujohdossa .	Kytke Pumppuyksikkö päälle. Tarkasta virtaliitäntä ja -johto. Tarkasta ohjaimeen menevä VACUU BUS - pistoliitin ja johto. Avaa poistokaasujohto. Varmista vapaa läpäisevyys.	Käyttäjä
Vakuumpumppu pysähtynyt Vakuumpumppu ei käynnisty	Moottori ylikuormittunut. Moottori ylikuumentunut. Lämpösuoja lauennut.	Tarkasta kylmäaineliitäntä. Varmista kylmäaineen saanti. Anna moottorin jäähtyä. Nollaa häiriö manuaalisesti: -> Erotta pumppuyksikkö virrasta -> Poista häiriön syy -> Käynnistä pumppuyksikkö uudelleen	Ammattihenkilö
Ei imutehoa tai vähäinen imuteho	Vuotoa imujohdossa tai laitteistossa. Kondensaatin keräyspulloa ei ole asennettu oikein. Kondensaattia vakuumpumpussa. Kaasuntasaus auki Kaasuntasauskorkki huokoinen tai ei enää käytössä.	Tarkasta, onko imujohdossa ja laitteistossa vuotoja. Tarkasta kondensaatin keräyspullo ja asenna se kunnolla. Tarkasta, onko laitteistossa vuotoa. Anna vakuumpumpun käydä muutaman minuutin ajan avoimen imusuuttimen kanssa.	Käyttäjä

Vika	Syy	Korjaus	Henkilöstö
		Sulje kaasuntasaus Tarkasta kaasuntasauskorkki. Vaihda vialliset osat.	
Ei imutehoa tai vähäinen imuteho	Kerrostumia vakuumpumpussa. Kalvo tai venttiilit viallisia. Suuri höyrymuodostus prosessissa.	Puhdista ja tarkasta pumppupäät. Vaihda kalvot ja venttiilit. Tarkasta prosessiparametrit.	Ammattihenkilö
Ei imutehoa tai vähäinen imuteho	Vakuumijohto liian pitkä.	Käytä vakuumijohtoja, joiden poikkipinta-ala on suurempi.	vastuull. ammattihenkilö
Näyttö pois	Pumppuyksikkö kytketty pois. Virtapistoketta ei ole liitetty oikein tai se on irrotettu. VACUU BUS - pistoliitin tai johto viallinen tai ei yhdistetty. Ohjain kytketty pois tai viallinen.	Kytke Pumppuyksikkö päälle. Tarkasta virtaliitäntä ja -johto. Tarkasta ohjaimen menevä VACUU BUS - pistoliitin ja johto. Vaihda vialliset osat.	Käyttäjä
Kondensaattori (jäähdytin) viallinen	Mekaanisesti vahingoittunut.	Lähetä huoltoon.	vastuull. ammattihenkilö
Kovat toimintaäänet	Letkua ei ole asennettu.	Tarkasta letku ja asenna kunnolla.	Käyttäjä
Kovat toimintaäänet	Poistokaasujohto auki. Lasipullo puuttuu EK:sta. Halkeama kalvossa tai kalvon kiinnityspyörä irronnut. Kuulalaakeri viallinen.	Tarkasta poistokaasujohdon liitännät. Liitä poistokaasujohto imu- tai poistojärjestelmään. Asenna lasipullo Huolla vakuumpumppu ja vaihda vialliset osat tai lähetä laite huoltoon.	Ammattihenkilö

7 Puhdistus ja huolto

	VAROITUS
	Sähköjännitteen aiheuttama vaara. <ul style="list-style-type: none">➤ Sammuta laite ennen puhdistusta ja huoltoa.➤ Irrota virtapistoke pistorasiasta.
	Kontaminoitujen osien aiheuttama vaara. <p>Vaarallisten aineiden siirrossa vaarallisia aineita voi jäädä pumpun sisäosiin.</p> <p>Mikäli näin on kohdallasi:</p> <ul style="list-style-type: none">⇒ Käytä henkilönsuojaimia, esim. suojakäsineitä, silmiensuojaimia ja tarvittaessa hengityssuojainta.⇒ Dekontaminoi vakuumpumppu ennen vakuumpumpun avaamista. Mikäli tarpeen, anna ulkoisen palveluntuottajan suorittaa dekontaminaatio.⇒ Huolehdi turvatoimista vaarallisten aineiden käsittelystä annettujen käyttöohjeiden mukaisesti.

HUOMAUTUS

Epäasiallisesti suoritettut työt voivat aiheuttaa vahinkoja.

- ⇒ Anna Huoltotyöt koulutetun ammattihenkilön tai vähintään opastetun henkilön tehtäväksi.
- ⇒ Ennen kuin ensimmäinen Huolto otetaan tehtäväksi, on luettava kaikki toimintaohjeet, jotta saadaan yleiskatsaus kaikkiin vaadittuihin huoltotehtäviin.

7.1 Tietoa huoltotöistä

Suosittelut huoltovälit ¹⁰

Huoltovälit

Huoltovälit	Tarvittaessa	15000 h
Kalvojen vaihto		x
Venttilien vaihto		x
PTFE-muotoletkun puhdistus tai vaihto	x	
Ylipaineventtiilin vaihto EK:ssa	x	
Pumppuyksikön puhdistus	x	

Suosittelut apuvälineet

->Esimerkki
Suositellut
apuvälineet
puhdistukseen ja
huoltoon



Merkitys

Nro Apuvälineet

- 1 Pyöreän pullon alusta
- 2 Lasipipetti
- 3 Suojakäsineet
- 4 Kemikaalinkestävä säiliö + suppilo

¹⁰ Suositeltu huoltoväli käyttötuntien mukaan ja normaaleissa käyttöolosuhteissa; ympäristöstä ja käyttöalueesta riippuen suosittelemme suorittamaan puhdistuksen ja huollon tarpeen mukaan.

Tarvittavat työkalut huoltoon varten

-> Esimerkki Työkalut




Merkitys

Nro	Työkalu	Koko
1	Uraruuvimeisseli Letkunkiristimen avaaminen	Koko 1
2	Torx-ruuvimeisseli EK- tai IK-tukien ruuviliitokset	TX10
3	Jakoavain Kiristysmutteri M14 Kulmaruuvien kiertäminen	AK17 AK14
4	Ristipääruuvimeisseli HJ- tai EKP-pidikkeiden ruuviliitokset	Koko 2
5	Lattapihdit Letkunkiristimien sulkeminen	
6	Kuusiokoloavain Kahvan ruuviliitokset Kotelon kannen ruuviliitokset Anturin kiinnitysruuvit	Koko 5 Koko 4 Koko 3
7	Tiivistesarja PC 3001 #20696828 Kalvoavain Kalvot Venttiilit	AK46

7.2 Puhdistus

Tämä luku ei sisällä tuotteen dekontaminaation kuvausta. Tässä kuvataan yksinkertaiset puhdistus- ja hoitotoimet.

⇒ Sammuta pumppuyksikkö ennen puhdistamista.

	VARO
	Vaara palohaavoista kuumissa pinnoissa Poistokaasun kohonnut lämpötila voi aiheuttaa pintojen kuumentumisen laitteessa ja siihen liitetyissä osissa, kuten lasipulloissa. Käytön aikana syntyvät lämpötilat voivat aiheuttaa palohaavoja. <ul style="list-style-type: none">➤ Asenna kosketussuoja, ennen kaikkea jos poistokaasun lämpötila on jatkuvasti korkea.➤ Anna laitteen jäähtyä ennen kuin tyhjennät lasipulloja tai ryhdyt huoltotoimenpiteisiin.➤ Käytä henkilönsuojaimia, esim. kuumankestäviä suojakäsineitä, käytön aikana tarvittavissa toimenpiteissä.

7.2.1 Kotelon pinta

Kotelon pinnan puhdistus

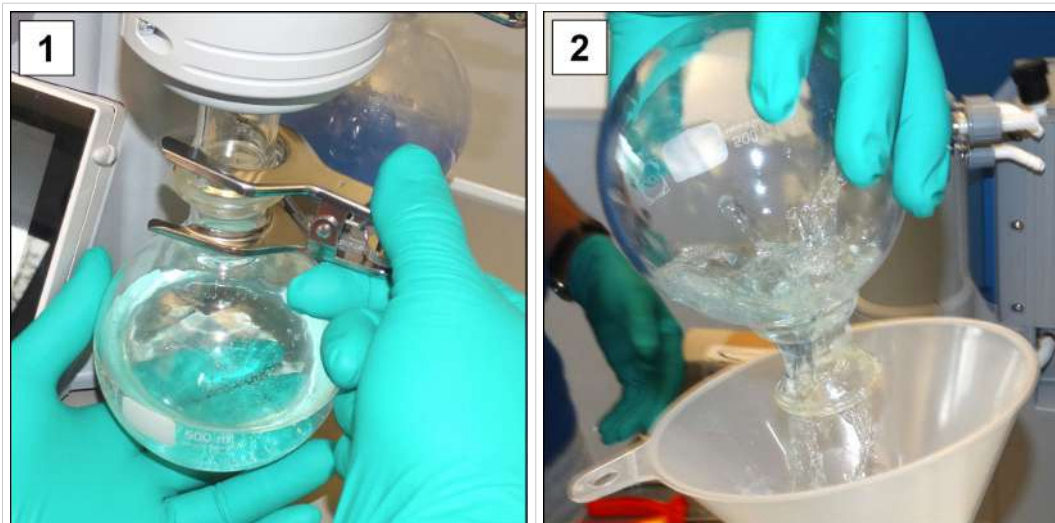


Puhdista likaiset pinnat puhtaalla, nihkeällä liinalla. Suosittelemme liinan kostutukseen vettä tai mietoa saippualliuosta.

7.2.2 Lasipullon tyhjennys

Lasipullon poisto ja tyhjennys

-> Esimerkki lasipullon tyhjennys



1. Avaa puristin ja ota lasipullo pois.
2. Tyhjennä lasipullo sopivaan säiliöön, esim. kemikaalinkestävään kanisteriin.
3. Kiinnitä lasipullo (erotin) puristimella takaisin kondensaattoriin.



Kerätyn nesteen voi sovelluksesta riippuen käsitellä uudelleen tai hävittää ammattimaisesti.

7.2.3 Anturin ja ilmastusventtiilin puhdistus

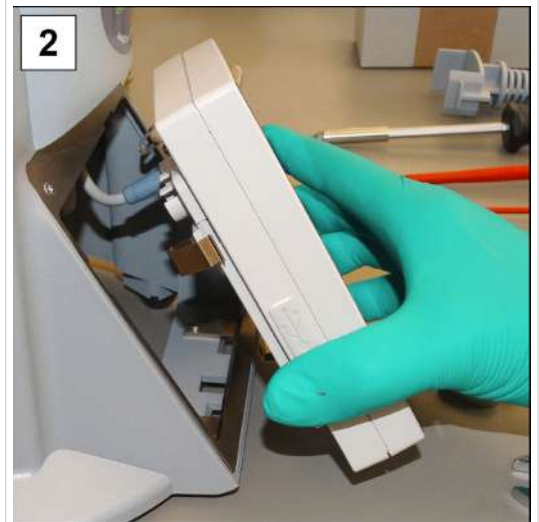
Suosittellemme anturin ja ilmastusventtiilin puhdistusta vikamittauksissa tai toimintahäiriöissä, joissa voidaan olettaa, että anturi ja/tai ilmastusventtiili on likaantunut. Puhdistus on suositeltavaa myös ennen uutta kalibrointia.

Anturin poistaminen

-> Esimerkki
anturin poistaminen

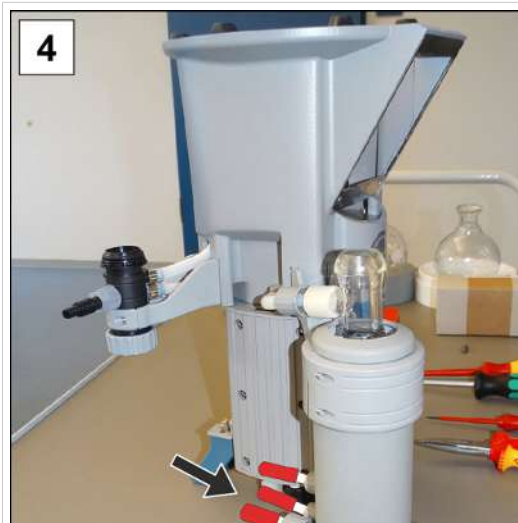


1. Sammuta pumppuyksikkö ja irrota virtapistoke.



2. Ota vakuumiohjain kotelosta ja irrota liitetty VACUU BUS -pistoke.

3. Poista lasipullot ja aseta ne sopiville alustoille.

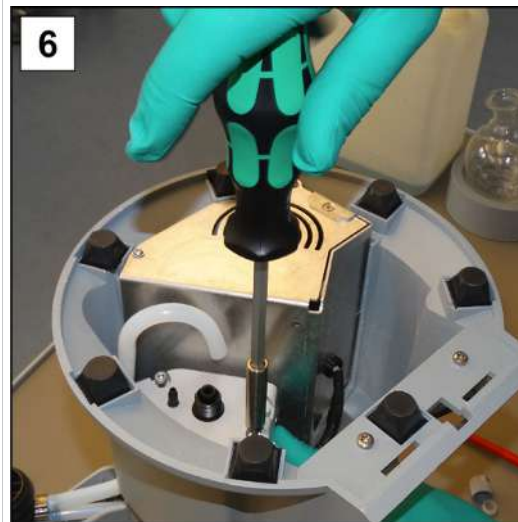


4. Sulje jäädyttimen letkukiinnittimet ja aseta pumppuyksikkö ylösalaisin.



5. Avaa anturin kiristysmutteri, jakoavain AK17, ja irrota muotoletku.

-> Esimerkki
anturin poistaminen



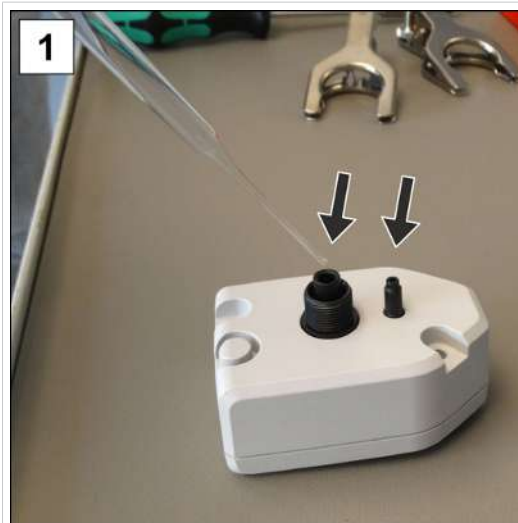
6. Kierrä kiinnitysruuvit auki;
kuusiokoloavain koko 3



7. Irrota alhaalla oleva VACUUBUS -pistoke ja poista anturi.

Anturin puhdistus

-> Esimerkki
mittauskammion ja
ilmastusventtiilin
puhdistus



1. Täytä pipetillä aukkoihin
pieni määrä liuotinta, esim.
puhdasta bensiiniä.



2. Anna liuottimen vaikuttaa
muutaman minuutin, ennen
kuin valutat sen pois.

3. Toista toimenpide, kunnes liuottimessa ei ole enää likaa.

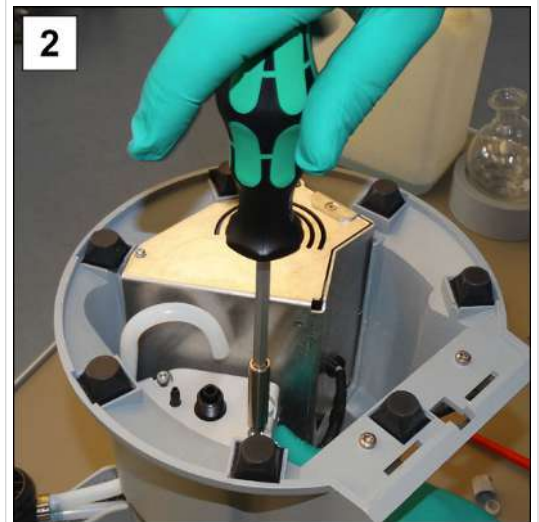
4. Anna anturin sisäosan kuivua ilmassa tai alipaineessa.

Anturin asennus

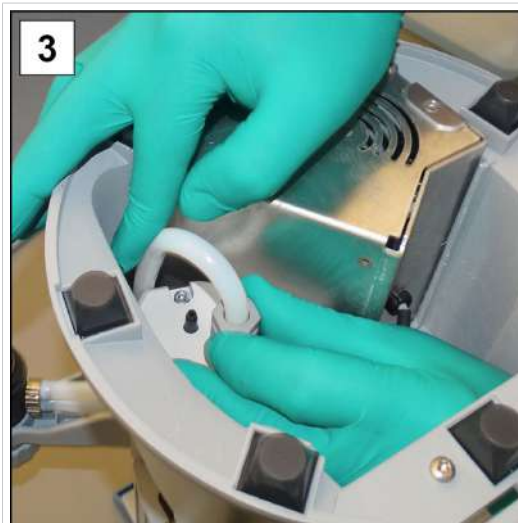
-> Esimerkki
anturin asennus



1. Liitä VACUU BUS -pistoke ja aseta anturi pidikkeeseen.



2. Aseta kiinnitysruuvit paikoilleen ja kierrä ne sormitiukkaan; kuusiokoloavain koko 3



3. Työnnä muotoletku liittimeen ja kierrä kiristysmutteri sormitiukkaan; jakoavain AK17.



4. Käännä pumppuyksikkö oikein päin ja liitä johdot: VACUU BUS, virtapistoke.

5. Kiinnitä lasipullot puristimella.

6. Käynnistä pumppuyksikkö ja vakuumiohjain.

HUOMAUTUS! Kalibroi anturi uudelleen, jos se näyttää väärinä arvoja -> katso vakuumiohjaimen käyttöohje.

7.2.4 PTFE-letkujen puhdistus tai vaihto

Huollon yhteydessä on tilaisuus tarkastaa pumppuyksikön osat, muun muassa letkut.

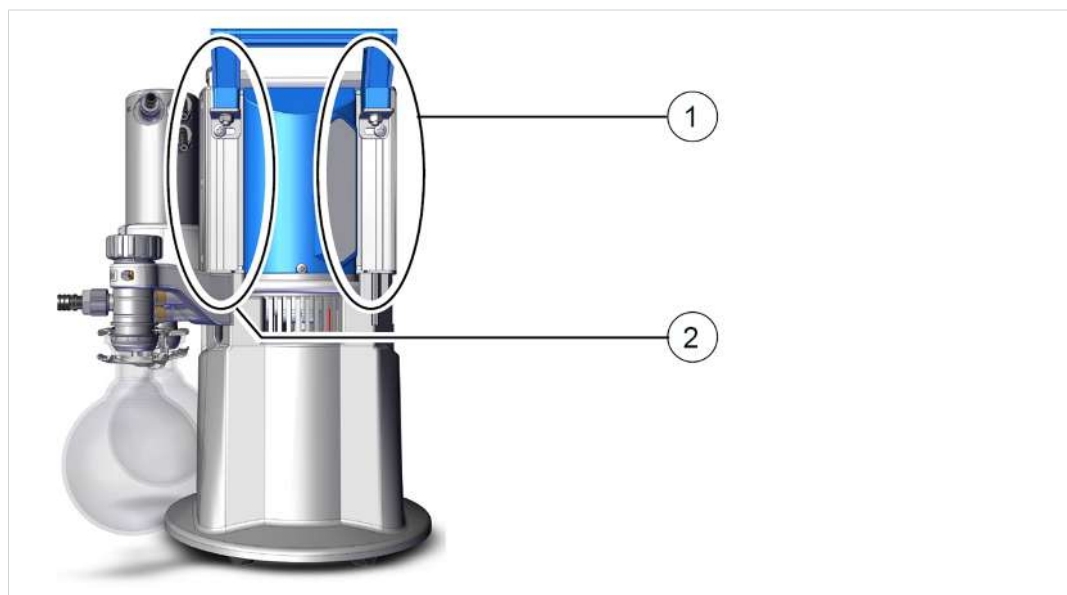
- ⇒ Puhdista voimakkaasti likaantuneet muotoletkut sisältä esim. piipunpuhdistajilla tai vastaavalla.
- ⇒ Vaihda hauraat ja vialliset muotoletkut.

7.3 Vakuumpumpun huolto

7.3.1 Huoltokohdat

Huollettavat kohdat

-> Esimerkki pumppupäiden huolto



Merkitys

Huoltokohdat

- 1** Kotelon kansi, virtaliitännän puoli
- 2** Kotelon kansi kaasuntasauksen kanssa

- ⇒ Suorita pumppupäiden huolto peräkkäin.
- ⇒ Vaihda pumppupäiden kalvot ja venttiilit aina kokonaan, kuten pumppupään **(1)** kuvaselityksessä on kuvattu.

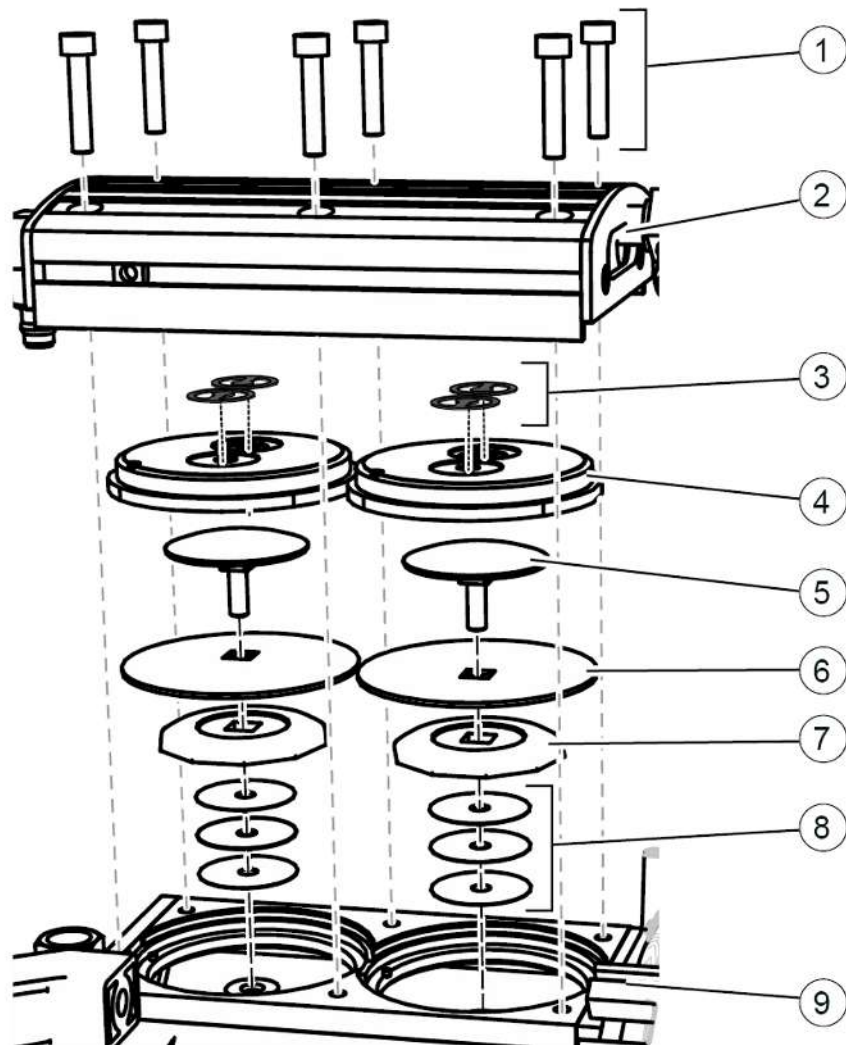


Yksinkertainen huolto jaettujen työvaiheiden ansiosta.

- ⇒ Vaihda ensin pumppupään kalvot.
- ⇒ Vaihda sen jälkeen tulo-/lähtöventtiilit.
- ⇒ Suorita nämä toimenpiteet seuraavassa pumppupäässä.

Pumppupään räjäytyskuva (esimerkki)

->Esimerkki
pumppupään
räjäytyskuva



Merkitys

Venttiilien huolto

- 1 Ruuviliitokset
- 2 Kotelon kansi
- 3 Venttiilit

Kalvojen huolto

- 4 Pääkansi
- 5 Kalvon kiinnityspyörä ja nelikantaruuvi
- 6 Kalvot
- 7 Kalvon tukilevy
- 8 Välilevyt, maks. 4 kpl
- 9 Pumppuyksikkö

7.3.2 Kalvojen ja venttiilien vaihto

Valmistelu

-> Esimerkki
huollon valmistelu



1. Sammuta pumppuyksikkö ja irrota virtapistoke.



2. Poista lasipullot ja liitetyt letkut (kylmäaine, vakuumi).

-> Esimerkki
EK (IK) purkaminen



3. Kierrä tukien ruuvit irti; Torx-ruuvimeisseli TX10



4. Irrota tuki ja aseta se sivuun yhdessä ruuvien kanssa.

-> Esimerkki
EK (IK) purkaminen



5. Avaa kiristysmutteri ja irrota muotoletku.

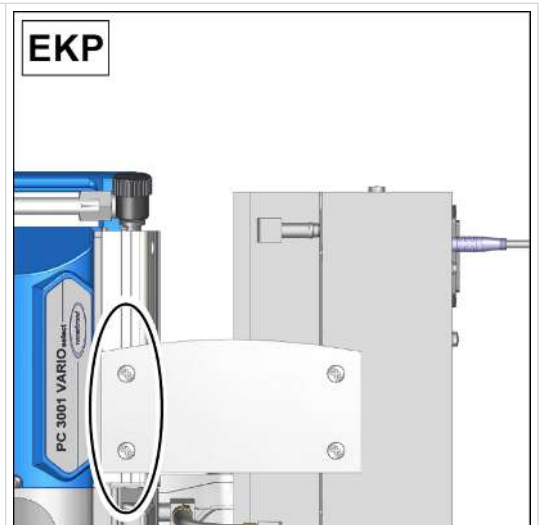
6. Poista jäähdytin.



7. Aseta jäähdytin turvallisesti alas niin, että nestettä ei pääse valumaan ulos.

HJ:n tai EKP:n purkaminen

-> Esimerkki hiilihappojääkondensaattorin (HJ) tai Peltronic-emissiokondensaattorin (EKP) purkaminen



⇒ Kierrä 2 kiinnitysruuvia irti; ristipääruuvimeisseli koko 2.



HJ- ja EKP-jäähdyttimet on kiinnitetty pitolevyillä.

⇒ Irrota näissä jäähdyttimissä vain pumppuyksikössä olevien pitolevyjen ruuvit.

Laitteen ja kotelon osien purkaminen

-> Esimerkki
kotelon osien
purkaminen
vasemmalla



1. Irrota kiristysmutteri;
jakoavain AK17.



2. Kierrä kulmaruuveja
neljäsosakierros sivuun;
jakoavain AK14.



3. Irrota kahvan ruuviliitos;
kuusiokoloavain koko 5.



4. Aseta pumppuyksikkö
varovasti sivulle.



5. Avaa letkunkiristin;
uraruuvimeisseli koko 1.

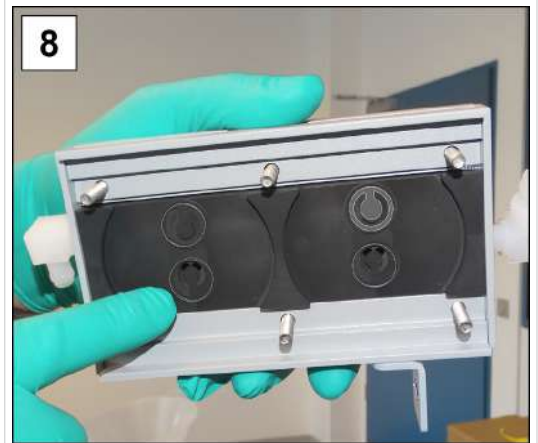


6. Kierrä ruuvit ulos;
kuusiokoloavain koko 4.

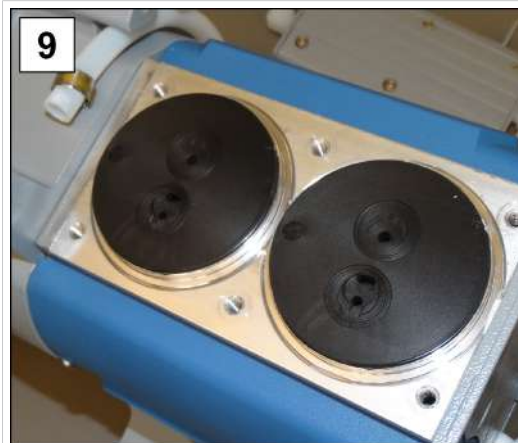
-> Esimerkki
kotelo-osien
purkaminen
vasemmalla



7. Nosta kotelo kansi ja irrota muotoletku.



8. Tarkasta, onko jumittuneita venttiileitä, ja aseta kotelo kansi ja ruuvit sivuun.



9. Kirjoita pääkannen paikka muistiin.

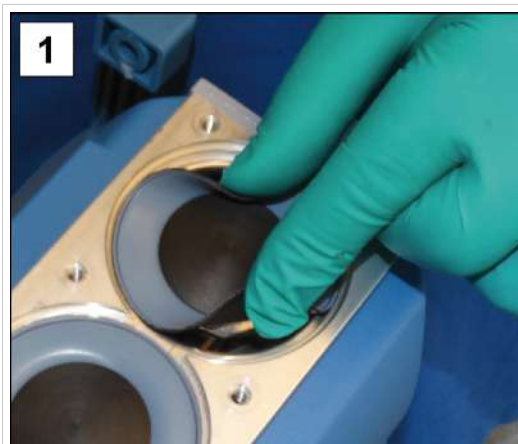


10. Irrota kansi.

HUOMAUTUS! Venttiilit täytyy sijoittaa oikein, muuten vakuumpumppu ei tuota alipainetta.

Kalvojen vaihto

-> Esimerkki
kalvojen vaihto



1. Käännä kalvo sivuilta ylös.

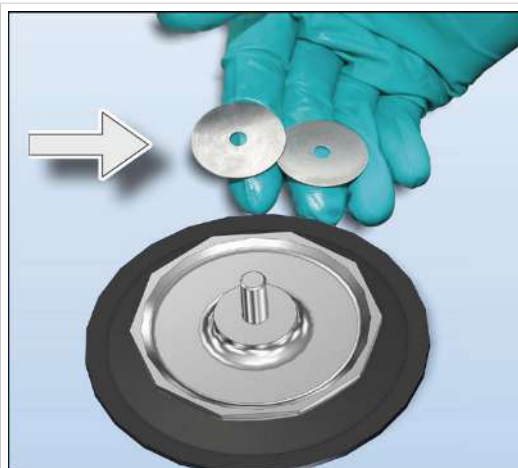


3. Kierrä rakenneryhmä ulos kiinnitetyllä kalvoavaimella.

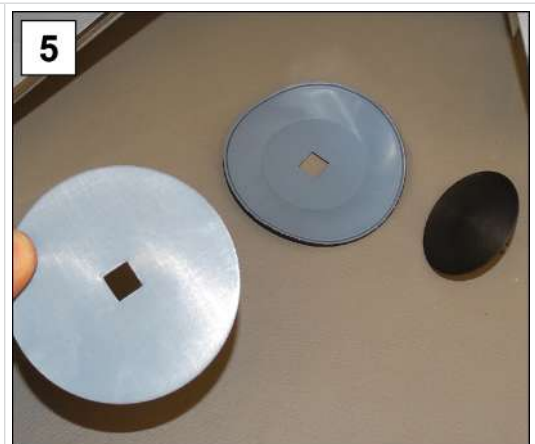
2. Aseta kalvoavain varovasti kalvon tukilevyyn



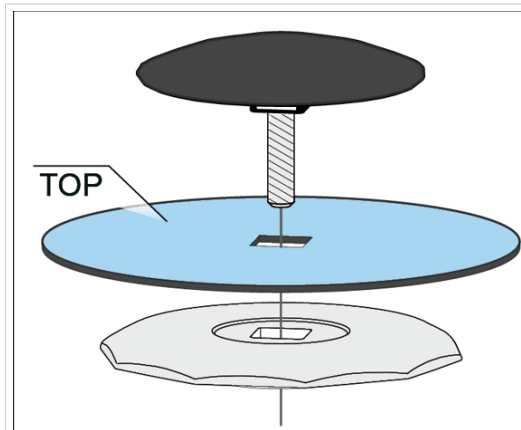
4. Nosta kalvo kaikkine osineen vakuumpumpusta.



- Älä anna välilevyjen pudota alumiinikoteloon.
- Huomioi männän varteen kiinnittyneet välilevyt.
- Säilytä välilevyt. Niitä on ehdottomasti asennettava takaisin sama määrä.



5. Pura rakenneryhmä ja ota uusi kalvo; tiivistesarja MD 1C.



- Varmista kalvon oikea asennus, pinnoitettu, vaalea puoli ylöspäin.
- Varmista, että se asetaan oikein nelikulmioon.



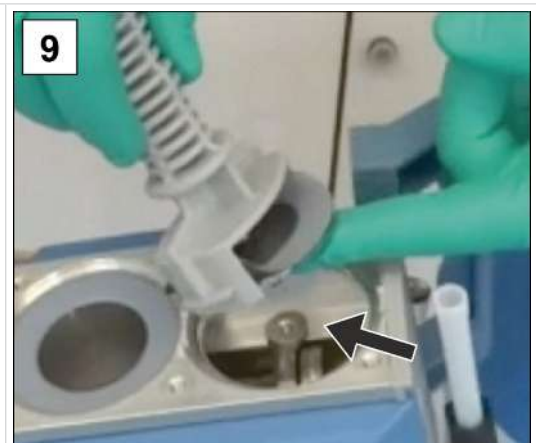
6. Kokoa kalvorakenneryhmä ja varmista, että se asetaan oikein nelikulmioon.



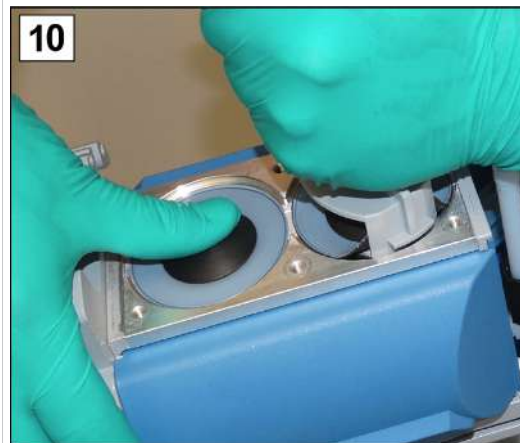
7. Aseta oikea määrä välilevyjä.



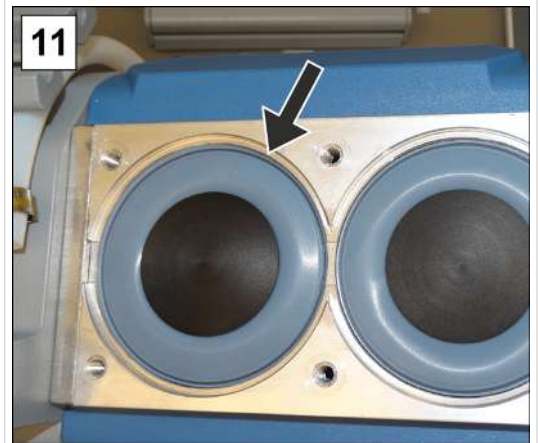
8. Kiinnitä kalvorakenneryhmä kalvoavaimeen.



9. Pidä välilevyistä kiinni ja aseta kaikki rakenneryhmä männän varren kierteeseen.



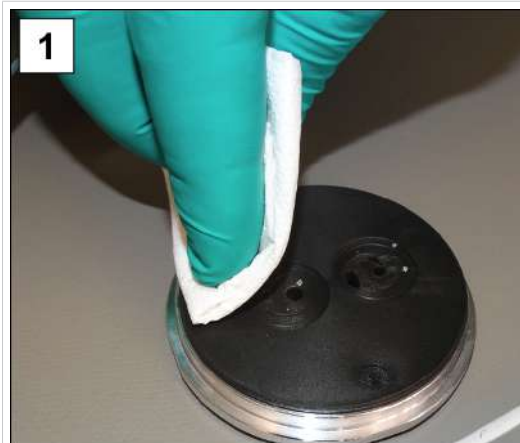
10. Kiristä rakenneryhmä kalvoavaimella sormitiukkaan.



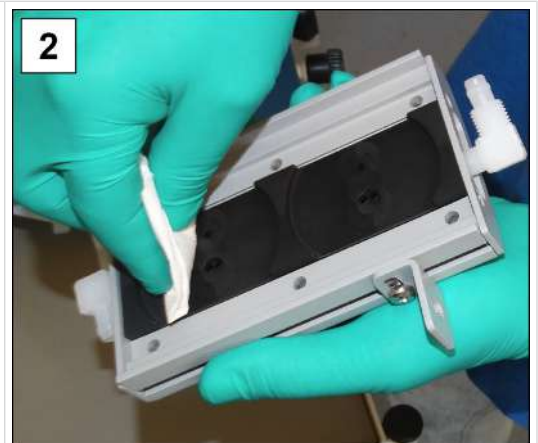
11. Toista toimenpide toiselle kalvolle.

Venttiilien vaihto

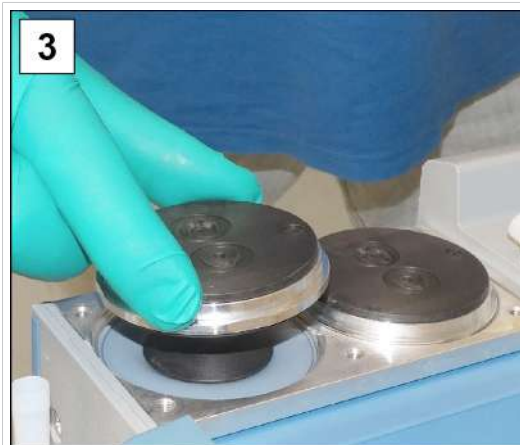
-> Esimerkki venttiilien vaihto



1. Puhdista likainen pääkansi ja



2. kotelon kansi varovasti liinalla.



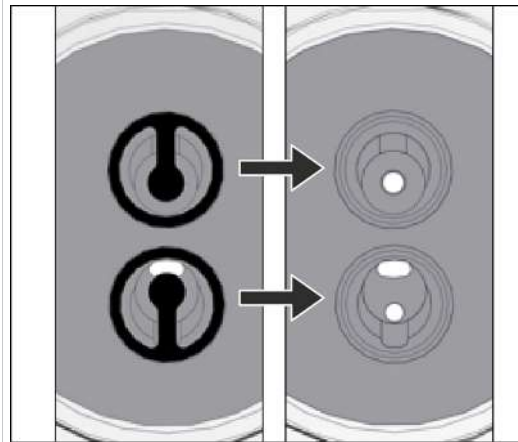
3



4

3. Aseta molemmat pääkannet paikoilleen oikeaan asentoon.

4. Aseta uudet venttiilit paikoilleen ja suuntaa ne; tiivistesarja MD 1C.



Näkymä ylhäältä, osanäkymä:
Venttiilien oikea sijoitus.



5. Kun kaikki venttiilit on asetettu oikein paikoilleen, yhdistä muotoletku.

-> Esimerkki
venttiilien vaihto



6. Aseta kotelon kansi tasaisesti paikoilleen ja kierrä ruuvit sisään; kuusiokoloavain koko 4, kiristysmomentti 6 Nm.

Laitteen ja kotelon osien asennus

Laitteen ja kotelon kaikki aiemmin irrotetut osat on kiinnitettävä takaisin, ennen kuin pumppuyksikkö otetaan taas käyttöön.

-> Esimerkki
laitteen ja kotelon
osien asennus



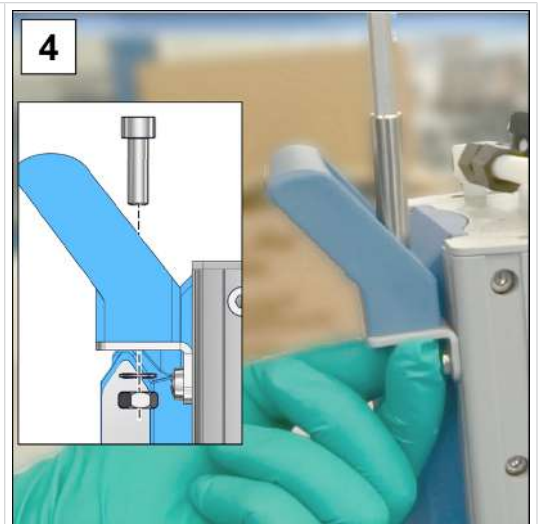
1. Aseta pumppuyksikkö pystyyn.



2. Kierrä kulmaruuveja neljäosakerros takaisin muotoletkuun.



3. Kiristä kiristysmutteri sormitiukkaan; jakoavain AK17.



4. Kiinnitä kahva, kuusiokoloavain koko 5.



5



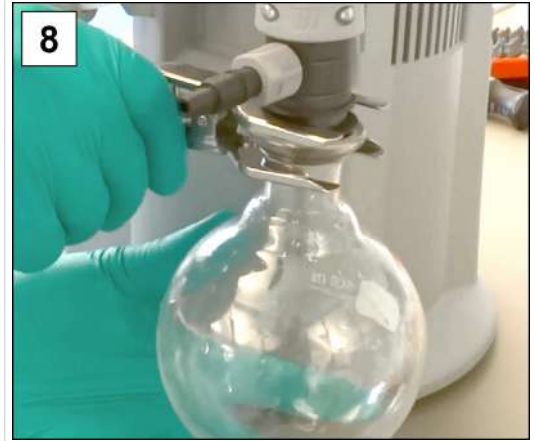
6

5. Sulje avoimet
letkunkiristimet
lattapihdeillä.

6. Aseta muotoletku
paikoilleen ja kierrä
kivistysmutteri
sormitiukkaan.



7. Kiinnitä tuki; Torx-
ruuvimeisseli TX10.
Ruuva pitolevy EKP:tä tai
HJ:tä varten;
ristipääruuvimeisseli
koko 2.



8. Kiinnitä lasipullot
puristimella.

Kalvojen ja venttiilien vaihto seuraavassa pumppupäässä

-> Esimerkki
toisen pumppupään
huolto



1. Käännä pumppuyksikkö
toiselle puolelle.
2. Toista edellisen kuvauksen
kalvon ja venttiilin vaihdon
vaiheet.

Kun kaikki huoltotyöt on päätetty kokonaan:

- ⇒ Liitä ruuviliitokset käyttöä varten.
- ⇒ Liitä pumppuyksikkö verkkovirtaan.
- ☑ Pumppuyksikkö valmis uudelleenkäyttöön ottoa varten.

- Ilman uudelleenliitääntä -> pumppuyksikkö valmisteltu varastointia varten.

8 Liite

8.1 Tekniset tiedot

Tuotekuvaus


Tuotenimet

Kemikaalipumppuyksikkösarja

PC 3001 VARIO select	PC 3001 VARIO select IK
PC 3001 VARIO select TE	PC 3001 VARIO select EKP

Tekniset tiedot

Tekniset tiedot

Ympäristöolosuhteet		(US)
Ympäristön lämpötila	10–40 °C	50–104 °F
Asennuskorkeus, maks.	2000 m merenpinnan yläpuolelle	6562 ft above sea level
Ilmankosteus	30–85 %, ei-kondensoiva	
Likaisuusaste	2	
Iskuenergia	5 J	
Suojausluokka (IEC 60529)	IP 20	
Suojausluokka (UL 50E)	Type 1	
Vältä pölyn, nesteiden, korrosiivisten kaasujen aiheuttamaa kondensaattia tai likaa.		
Käyttöolosuhteet		(US)
Käyttölämpötila	10–40 °C	50–104 °F
Säilytys-/kuljetuslämpötila	-10–60 °C	14–140 °F
Suurin sallittu ainelämpötila (kaasu) ei-räjähdysherkät ilmaseokset:		
Lyhytaikaisesti	80 °C	176 °F
Jatkuva käyttö	40 °C	113 °F
ATEX-yhteensopivuus	II 3/- G Ex h IIC T3 Gc X Internal Atm. Only Tech. File: VAC-EX02	
Suurin sallittu ainelämpötila (kaasu)  -ilmaseokset:		
Lyhytaikaisesti	40 °C	104 °F
Jatkuva käyttö	40 °C	104 °F
Liitännät		
Vakuumi, tulopuoli IN	Letkukiinnitin DN 6/10	

Kaasuntasaus KT	Kaasuntasausventtiili, manuaalinen	
Inerttikaasuadapteri – VALINNAINEN	ISO-KF-laippa KT NT KF DN 16 Letkukiinnitin KT NT DN 6/10	
Ilmastusventtiili (ilmastus inerttikaasulla) – VALINNAINEN	Silikonikumiletku 3/6	
Jäähdytysvesi EK (+IK)	2x (+2x) letkukiinnitin DN 6/8	
Poistokaasu, poistopuoli EX	Letkukiinnitin DN 8/10	
Kylmälaitepistoke	+ virtaliitin CEE, CH, CN, UK, IN, US	
Pistoliitin	VACUU·BUS®	
Sähkö tiedot		
Nimellisjännite	100–230 VAC ±10 %	
Verkkotaajuus	50/60 Hz	
Ylijänniteluokka	II	
Nimellisvirta kun 50 Hz	1,6-0,7 A	
Teho, maks.	0,16 kW	
Rajapinta	VACUU·BUS®	
Virtajohto	2 m	
Laitesulake moottorin piirilevy	1x 1,1 AT (VACUU·BUS) 1x 7 AF	
Vakuumitiedot		
		(US)
Tulopaine / poistopaine / paine-ero, abs.	1,1 bar	825 Torr
Paine kaasuliittimissä, abs. maks.	1,2 bar	900 Torr
Anturi	integroitu	integrated
Mittausperiaate	Keraaminen kalvo (alumiinioksidi), kapasitiivinen, kaasun tyypistä riippumaton, absoluuttinen paine	
Mittaustarkkuus	±1 mbar/hPa/Torr, ±1 digit (kalibroinnin jälkeen, tasaisena pysyvä lämpötila)	
Ylempi mittausraja	1080 mbar	810 Torr
Alempi mittausraja	0,1 mbar	0.1 Torr
Lämpötilaherkkyys	< 0,15 mbar/K	0.11 Torr/K
Maks. imukyky	2,0 m ³ /h	1.18 cfm
Loppuvakuumi, abs.	2,0 mbar	1.5 Torr
Loppuvakuumi KT:n kanssa, abs.	4 mbar	3 Torr

Sylinterien/vaiheiden määrä	4/3	
Painot* ja mitat (p x l x k)	(US)	
PC 3001 VARIO select	303 mm x 306 mm x 400 mm	12.05 in x 11.93 in x 15.75 in
Paino*	8,2 kg	18,08 lb
PC 3001 VARIO select TE	300 mm x 341 mm x 493 mm	11.81 in x 13.43 in x 19.41 in
Paino*	8,7 kg	19,18 lb
PC 3001 VARIO select IK	309 mm x 312 mm x 400 mm	12.17 in x 12.28 in x 15.75 in
Paino*	8,8 kg	19,4 lb
PC 3001 VARIO select EKP	300 mm x 370 mm x 400 mm	11.81 in x 14.57 in x 15.75 in
Paino*	11,8 kg	26,01 lb
* ilman johtoa		

Muut tiedot	
Anturityyppi	VACUU·SELECT -anturi
Ohjain	VACUU·SELECT
Kondensaatin keräyssäiliön tilavuus	à 500 ml
Äänenpainetaso arvossa 1500 min ⁻¹ /62 % (VARIO)	42 dBA ±3

8.2 Aineiden kanssa kosketuksiin joutuvat materiaalit

Aineiden kanssa
kosketuksiin
joutuvat materiaalit

Komponentti	Aineiden kanssa kosketuksiin joutuvat materiaalit
Pumppu	
Kotelon kansi	PTFE
Pääkansi	ETFE hiilikuituvahvistettu
Kalvon kiinnityspyörä	ETFE hiilikuituvahvistettu
Kalvot	PTFE
Venttiilit	FFKM
Pumppuyksikkö	
Tulopuoli	PPS (IK: PP)
Poistopuoli	PET (PC 3001 ilman EK:ta: PTFE hiilivahvistettu)
Letkut	PTFE

Letkun ruuviliitos	ETFE, ECTFE
O-rengas erottimessa	Fluoroelastomeeri
Ylipaineventtiili emissiokondensaattorissa	Silikonikumi, PTFE-kalvo
Jakelupää (tulopuoli)	PPS lasikuituvahvistettu, PP (umpilaatta)
Kondensaattori IK, EK, TE	Borosilikaattilasi
Pyöreä pullo	Borosilikaattilasi
Emissiokondensaattori Peltronic	ETFE, ECTFE, PP, PA
Äänenvaimennin	PBT, PVF, kumi
VACUU-SELECT -anturi	
Vakuumianturi	Alumiinioksidikeramiikka, kullalla pinnoitettu
Mittauskammio	PPS
ISO-KF-laippa VALINNAINEN	PP
Tiiviste anturissa	Kemiallisia aineita kestävä fluoroelastomeeri
Letkukiinnitin	PP
Tiiviste ilmastusventtiilissä	FFKM

8.3 Tyypikilpi

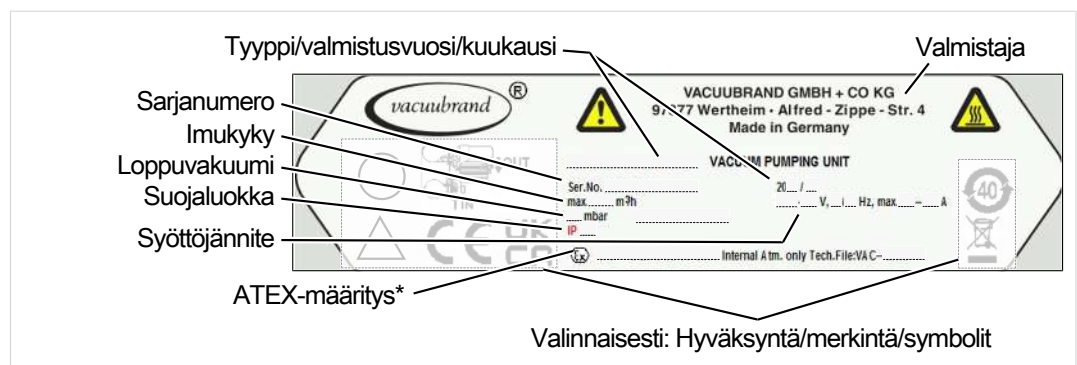
Tyypikilven tiedot



- ⇒ Kirjoita häiriötapauksessa tyyppi ja sarjanumero muistiin tyypikilvestä.
- ⇒ Mainitse tyyppi ja tyypikilvessä mainittu sarjanumero, kun otat yhteyttä asiakaspalveluun. Näin sinua voidaan auttaa ja antaa tuotteestasi kohdennettu neuvontaa.

Pumppuyksikön tyypikilpi, yleistä

-> Esimerkki
tyypikilven
osanäkymä



8.4 Tilaustiedot

Pumppuyksikkösarjan tilaustiedot

Kemikaalipumppuyksikkösarja	*Tilausnro
PC 3001 VARIO select	2070020x
PC 3001 VARIO select TE	2070022x
PC 3001 VARIO select IK	2070026x
PC 3001 VARIO select EKP	2070024x

* Tilausnro riippuu virtajohdosta CEE, CH, UK, US, CN, IN

Lisävarusteiden tilaustiedot

Lisätarvikkeet	Tilausnro
Vakuumiletku DN 6 mm (p = 1000 mm)	20686000
Vakuumiletku DN 8 mm (p = 1000 mm)	20686001
Jäähdytysvesiventtiili VKW-B	20674220
Ilmastusventtiili VBM-B	20674217
Täyttömäärän tunnistin	20699908
VACUU·SELECT -anturi	20612881
VSK 3000	20640530
DAkks-ensikalibrointi	20900214
DAkks-jälkikalibrointi	20900215

Varaosien tilaustiedot

Varaosat	Tilausnro
Letkukiinnitin 6 taivutettu	20639948
Letkukiinnitin DN 6/10	20636635
Pienlaippa KF DN 16	20635008
Jatkojohto VACUU·BUS, 0,5 m	20612875
Jatkojohto VACUU·BUS, 2 m	20612552
Jatkojohto VACUU·BUS, 10 m	22618493
Kuulapuristin VA KS35/25	20637627
Lasipullo / pyöreä pullo 500 ml	20638497
PA-sormimutteri M14x1 (kiristysmutteri)	20637657
PA-kiristysrengas D10 (tiiviste)	20637658
Emissiokondensaattori EK, täydellinen	pyynnöstä
Hiilihappojääkondensaattori HJ	pyynnöstä
Immissiokondensaattori IK	pyynnöstä
Emissiokondensaattori Peltronic EKP	20636298
Kiertymisenesto D17x17,5	20635113
Kaasuntasaustulppa	20639223

Virtajohto	CEE	20612058
	CH	20676021
	CN	20635997
	IN	20635365
	UK	20612065
	CEE	20612058



⇒ VACUUBRAND > Support > Instandsetzungsanleitungen > Chemie-Pumpstände.

Hankintalähteet

Kansainväliset edustajat ja ammattimyyjät

Hanki alkuperäiset lisävarusteet ja alkuperäiset varaosat VACUUBRAND GMBH + CO KG:n toimipaikasta tai ammattimyyjältä.



⇒ Saat tietoa koko tuotevalikoimasta uusimmasta tuoteluettelosta.
 ⇒ Kun haluat tilata tai sinulla on kysyttävää vakuuinsäädöstä ja optimaalisista lisävarusteista, sinua palvelee ammattimyyjä tai VACUUBRANDin [myyntikonttori](#).

8.5 Asiakaspalvelutiedot

Hyödynnä **VACUUBRAND GMBH + CO KG:n** laajaa asiakaspalvelua.

Asiakaspalvelu yksityiskohdittain

Palvelutarjonta ja palveluvalikoima

- Tuoteneuvonta ja käytännölliset ratkaisut,
- varaosien ja lisävarusteiden nopea toimitus,
- ammattimainen huolto,
- korjausten nopea suoritus,
- palvelu paikan päällä (pyynnöstä),
- kalibrointi (DAkkS-akkreditoitu),
- Turvallisuustodistuksen kanssa: palautus, hävitys.

Saat lisätietoa verkkosivustoltamme: www.vacuubrand.com.

Palvelumenettely



Toimi, kuten tässä on kuvattu: VACUUBRAND > Asiakastuki > [Asiakaspalvelu](#)



Vähennä häiriöaikoja, nopeuta käsittelyä. Pidä tarvittavat tiedot ja asiakirjat käsillä, kun otat yhteyttä asiakaspalveluun.

- ⇒ Toimeksiantosi voidaan kohdistaa nopeasti ja helposti.
- ⇒ Vaaratilanteet voidaan sulkea pois.
- ⇒ Lyhyt kuvaus, valokuvat tai vianmäärittystiedot auttavat rajaamaan vian.

8.6 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

EU-Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity Déclaration CE de conformité



Hersteller / Manufacturer / Fabricant:

VACUUBRAND GMBH + CO KG · Alfred-Zippe-Str. 4 · 97877 Wertheim · Germany

Hiermit erklärt der Hersteller, dass das Produkt konform ist mit den Bestimmungen der Richtlinien:

Hereby the manufacturer declares that the device is in conformity with the directives:

Par la présente, le fabricant déclare, que le dispositif est conforme aux directives:

2006/42/EG (M-RL), 2014/34/EU (ATEX-RL), 2014/30/EU (EMV-RL),
2011/65/EU, 2015/863 (RoHS-2)

Pumpstand / Pumping unit / Groupe de pompage:

Typ / Type / Type: **PC 3001 VARIO select / PC 3001 TE VARIO select /
PC 3001 EKP VARIO select / PC 3001 IK VARIO select**

Artikelnummer / Order number / Numéro d'article: **20700200, 20700201,
20700202, 20700203, 20700207 / 20700220, 20700223 / 20700245 / 20700265**

Seriennummer / Serial number / Numéro de série: Siehe Typenschild / See rating
plate / Voir plaque signalétique

Angewandte harmonisierte Normen / Harmonized standards applied / Normes
harmonisées utilisées: DIN EN ISO 12100:2011, DIN EN 1012-2:2011,
DIN EN 61010-1:2020, IEC 61010-1:2010 (Ed. 3), DIN EN 1127-1:2019,
DIN EN ISO 80079-36:2016, DIN EN 61326-1:2013, DIN EN IEC 63000:2019

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen / Person
authorised to compile the technical file / Personne autorisée à constituer le
dossier technique:

Dr. Constantin Schöler · VACUUBRAND GMBH + CO KG · Germany

Ort, Datum / place, date / lieu, date: Wertheim, 08.06.2022

(Dr. Constantin Schöler)

*Geschäftsführer / Managing Director /
Gérant*

ppa.

(Jens Kaibel)

*Technischer Leiter / Technical Director /
Directeur technique*

VACUUBRAND GMBH + CO KG

Alfred-Zippe-Str. 4
97877 Wertheim

Tel.: +49 9342 808-0

Fax: +49 9342 808-5555

E-Mail: info@vacuubrand.com

Web: www.vacuubrand.com



www.vacuubrand.com/certificates

8.7 Sertifikaatti (CUS)

Certificate



Certificate no.

CU 72200438 01

License Holder:

VACUUBRAND GMBH + Co. KG
 Alfred-Zippe-Str. 4
 97877 Wertheim
 Germany

Manufacturing Plant:

VACUUBRAND GMBH + Co. KG
 Alfred-Zippe-Str. 4
 97877 Wertheim
 Germany

Test report no.: USA- 32080512 001

Client Reference: Dr. Wollschläger

Tested to:

UL 61010-1:2012 R7.19
 CAN/CSA-C22.2 NO. 61010-1-12 + GI1 + GI2 (R2017) + A1

Certified Product: Diaphragm vacuum pump system for laboratory use

License Fee -

Units

<p>Model : PC 3001 y zzzzz; VP 2 autovac</p> <p>Designation : y = basic, VARIOpro, VARIOpro TE, VARIOpro IK, VARIO select, VARIO select TE, or VARIO select IK z = blank, A-Z, +, -</p>	<p>7</p>
--	----------

Input voltage: 100 - 230 V AC; 50/60Hz
 Input current: 1.6 - 0.7 A (max)
 Protection Class: I

Appendix: 1, 1 - 7

7

Licensed Test mark:



Date of Issue

(day/mo/yr)
 28/02/2020

TUV Rheinland of North America, Inc., 12 Commerce Road, Newtown, CT 06470, Tel (203) 426-0888 Fax (203) 426-4009

Avainsanahakemisto

A		Karkea tyhjiö..... 11	
Aineiden kanssa kosketuksiin joutuvat materiaalit	79	Kemikaalipumppuyksikön yleisnäky..... 24	
ATEX-laitekategoria.....	21	Kohderyhmät..... 14	
ATEX-laitekategoria ja oheislaitteet	21	Kuka tekee mitä -taulukko..... 15	
C		Kuormitettavuuden huomiointi	
Copyright	5	Kylmäaineliitäntä	
E		Käytetyt lyhenteet..... 10	
EK (IK) purkaminen (esimerkki) .	66	Käyttöesimerkki pyöröhaihdutus.... 28	
EKP:n (Peltronic-emissiokondensaattorin) purkaminen	67	Käyttöesimerkki vakuumikonsentraattori	
EKP:n liitännät.....	27	Käyttöliittymä..... 47	
Emissiokondensaattori	24	Käyttöolosuhteiden/ toimintaolosuhteiden X selitys ...	
Emissiokondensaattori Peltronic ...	24	Käyttötarkoitus	
Emissiokondensaattori Peltronic® ..	27	L	
Epäasianmukainen käyttö	13	Laatuvaatimus ja turvallisuus	15
Erotinpullo.....	24	Laitteen ja kotelon osien purkaminen	68
Erotinpullon liitännät.....	25	Lisäsymbolit	8
Esitysperiaatteet	7	M	
H		Mahdolliset jäännösenergiat	19
Henkilöstön velvollisuudet	14	Menettely uudelleenkäynnistyksessä	20
Hieno tyhjiö	11	Merkinnät ja kilvet.....	20
Hiilihappojääjäähdytin	24	Mittauskammio	80
Hiilihappojääkondensaattori	24	Modulaariset käyttöohjeet	6
Hiilihappojääkondensaattorin HJ tyhjennys.....	39	O	
Hiilihappojääkondensaattorin täyttö	38	Ohjemuodulit	6
HJ:n (hiilihappojääkondensaattorin) purkaminen	67	Omat turvatoimenpiteet.....	16
Huollon valmistelu	66	P	
Huoltovälit.....	57	Painenäyttö	47
Huomioi vaarat ilmastuksessa	18	PC 3001 VARIO select.....	24
Hävittäminen.....	22	PC 3001 VARIO select EKP	24
I		PC 3001 VARIO select IK	24
Ilmastus inerttikaasulla	40	PC 3001 VARIO select TE.....	24
Ilmastus ympäröivällä ilmalla	40	Pintojen lämpötila.....	19
Immissiokondensaattori.....	24	Poistokaasuletkun liittäminen	35
Immissiokondensaattorin liitännät.	25	Poistopuolen liittäminen	35
K		Prosessinäyttö.....	47
Kalvojen vaihto.....	69	Puhdistus, yleinen.....	59
		Pumppupäiden huolto.....	64
		Pumppupään räjäytyskuva.....	65

Pumppuyksikön päällekytkentä	46
Pätevyyden kuvaus	14
Päällekytkentä.....	46

S

Suosittelut	apuvälineet
puhdistukseen ja huoltoon.....	57
Syttymislähteiden estäminen.....	21

T

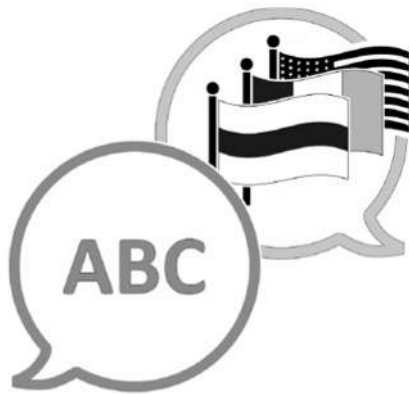
Takaisinvirtauksen	estäminen
poistokaasujohdossa	18
Tekniset tiedot	77
Toiminnanharjoittajan	velvollisuudet
.....	14
Toimintaohje (graafinen esitys)	9
Toimintaohjeen esitys.....	9
Tuotekohtaiset käsitteet.....	11
Tuotekohtaiset lyhenteet	24
Tuotekuvaus.....	77
Turvallisuusohjeet.....	12
Turvallisuussymbolien selitys	8

V

Vaarat kryogeenisten aineiden kanssa	20
Vakuumiliitäntä tulopuolella.....	34	
Vakuumiohjaimen käyttöelementit	48	
Vakuumipumpun asennus.....	31	
Varoitukset	7	
Venttiilin vaihto	72, 73	
Venttiilit pumppupäässä.....	65	
Vika-syy-korjaus	55	
Väärinkäyttö	13	

Y

Ylikuumentamisen estäminen	19
Ylikuumentamissuoja,	
jumittumissuoja	20
Ympäristöolosuhteet	31



[VACUUBRAND > Support > Manuals](#)

Valmistaja:

VACUUBRAND GMBH + CO KG

Alfred-Zippe-Str. 4

97877 Wertheim

GERMANY

Keskus: +49 9342 808-0

Myynti: +49 9342 808-5550

Asiakaspalvelu: +49 9342 808-5660

Faksi: +49 9342 808-5555

S-posti: info@vacuubrand.com

Internet: www.vacuubrand.com